

## வரவு செலவுத் திட்டம்

புதிய வரவு செலவுத் திட்டத்தை, நிதியமைச்சரும் பிரதமருமான ஜே. விஜேதுங்க நேற்று நாடாளுமன்றத்தில் சமர்ப்பித்தார். அதிலுள்ள முக்கிய அம்சங்கள் சில வருமாறு :

- \* 2000 ரூபாய்க்கு மேற்படாத சம்பளம் பெறும் அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு 200 ரூபா சம்பள அதிகரிப்பு. ஒய்வூதியம் பெறுபவருக்கும் இது வழங்கப்படும். ஜனவரியிலிருந்து இது நடைமுறைக்கு வரும்.
- \* ஆடம்பரப்பொருட்களுக்கும், ஓராள் ஆடம்பரப் பொருட்களுக்கும் 20 - 40% வரை மொத்த வரி அதிகரிப்பு. (14 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

திசை 1

17-11-1989 வெள்ளிக்கிழமை

விலை : ரூபா 4-00

முகம் 45

# இந்தியப் பொதுத் தேர்தல் : ஸ்திரமற்ற ஆட்சி தோன்றலாம்

இந்தியாவில் யார் பதவிக்கு வந்தாலும் ஸ்திரமான அரசையமைப்பது கடினமென அவதானிகள் கருதுகின்றனர். இந்த ஸ்திரமின்மை இந்தியாவின் உள்நாட்டு வெளிநாட்டு அரசியலிலும் பிரதிபலிக்கும் என்றாலும் குறிப்பாக அதன் அண்டை நாட்டுக் கொள்கையில் பெரும் ஸ்திரமின்மை தோன்றக்கூடும் எனத் தெரிகிறது.

1984 ஆம் ஆண்டுத் தேர்தலில் 4/5 பங்கு பெரும்பான்மைப் பலத்தைப் பெற்ற இந்திராகொங்கிரஸ், என்றும் இல்லாதளவு ஸ்திரமவாய்ந்ததான அரசை அமைக்க முடிந்தது. அத்தகைய ஸ்திரத்தைப் பேணுவதற்கு ஜே. ஆர். பாணியில் ராஜீவ் கட்சிதாவாத தடைச் சட்டத்தைக்கூடக் கொண்டு வந்திருந்தார் என்பது தெரிந்ததே.

தற்போது இந்திரா கொங்கிரசுக்கும் தேசிய முன்னணிக்கும் இடையில் கடுமீ போட்டி நிலவுவதாகவும், தேசிய முன்னணி பெரும்பான்மை ஆசனங்களைப் பெறக்கூடும் எனவும், அவ்வாறு அது பெரும்பான்மை ஆசனங்களைப் பெற்றாலும் தனித்து அதைல் அரசமைக்க முடியாத நிலையே இருக்கும் எனவும், அவதானிகள் கருதுகின்றனர். நிலைமையைப்பார்க்கும்போது யார்தான் வெற்றி

பெற்றாலென்ன, ஸ்திரமான அரசை ஒருவராலும் இலகுவில் அமைக்க முடியாதென்பதே, உண்மை. இத்தகைய ஸ்திரமின்மை குறைந்தது இரண்டு ஆண்டுகளாவது இந்திய அரசியலில் நீடிக்கலாம்

என்றும், அவ்வாறு மத்திய அரசு ஸ்திரமற்று இருக்குமாயின் இலங்கை சம்பந்தமான அதன் கொள்கையிலும் பெரும் ஈவு ஸ்திரமின்மை இருக்கும் என்றும், அவதானிகள் கருதுகின்றனர்.

## ரேஹண விஜயவீர சுட்டுக் கொல்லப்பட்டார்

ஜே. வி. பி. (மக்கள் விடுதலை முன்னணி) ஆயக்கத் தலைவரான ரேஹண விஜயவீரவும் அவரது ஆயக்கத்தின் முக்கிய மத்திய அரசியல் குழு உறுப்பியருமான எச். பி. வேரத் என்பவரும் ஆயுதப்படையினரின் துப்பாக்கிப் பிரயோகத்தின் போது கடந்த திங்கள் காலை மரணமானதாகவும், பாதுகாப்புக் கருதி அவர்கள் இருவரது உடல்களும் தகனம் செய்யப்பட்டதாகவும் பாதுகாப்பு ராஜாங்க அமைச்சர் அறிவித்துள்ளார். ஆயுதப்படையினர் தமக்குக்

கிடைத்த தகவலின்படி கம்பளை - உலப்பனைப் பகுதியில் தேடுதலில் ஈடுபட்டபோதே, இவர் பிடிபட்டார் எனத் தெரிய வருகிறது. இவரோடு இவரது மனைவியும், பிள்ளைகளும் காணப்பட்டனர். கடந்த குடியிரு கைது செய்யப்பட்ட இவர் கொழும்பில் ஓர் ஒதுக்குப் புறத்திலுள்ள ஜே. வி. பி. இயக்கத் தலைமையகத்துக்கு கொண்டு செல்லப்பட்டு, அங்கே நிழ்ந்த அசம்பாவித்த தின்போதே கொல்லப்பட்டார் எனக் கூறப்படுகிறது.

## ராஜீவின் தேர்தல் விஞ்ஞாபனம்

இந்திரா கொங்கிரஸால்தான் நாட்டின் ஐக்கியத்தையும் ஒருமைப்பாட்டையும் உருவாக்க முடியும் என்றும், எதிர்ணி வகுப்பு வாத அணியெனவும், அவர்கள் கொள்கையற்ற அரசியற் சந்தர்ப்பவாதிகளானவும், கொங்கிரஸ் ஆட்சிதான் நவீன இந்தியாவை உருவாக்கக்கூடிய தெனவும் கொங்கிரஸ் தனது தேர்தல் விஞ்ஞாபனத்தில் கூறுகிறது.

பஞ்சாயத்து ராஜ், ஜவஹர் வேலைவாய்ப்புத்திட்டம், அக்னி ஏவுகணை என்பன கொங்கிரஸின் தேர்தல் உத்திகளிற் சில, பஞ்சாயத்து ராஜ் மீச்சாதா தோலய் அடைந்த போதிலும், மக்கள் கைக்கு அதகாரம் போவதை எதிர்க்கட்சிகள் விரும்பவில்லை என்ற பிரச்சாரத்தை, கொங்கிரஸ் செய்து வருகிறது. ஜவஹர் வேலை வாய்ப்புத் திட்டம் படித்த, கிராமப்புற இளைஞர்களைக் கவர்ந்து இழுக்கும் நோக்குடன் அமைக்கப்பட்டது; அக்னி ஏவுகணை ஒரு தேசியக் கவர்ச்சியை உருவாக்கும் நோக்கத்தைக் கொண்

டது. அரசு வெகுஜனத் தொடர்பு சாணங்கள் ஆளும் கட்சிக்கு சாதகமாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இந்திரா கொங்கிரஸின் மீது தீவிர பற்றுமிக்க அதிகாரிகள் இச்சாதனங்களில் பொறுப்புள்ள பதவிகளில் அமர்த்தப்பட்டுள்ளனர்.

தேசிய பாதுகாப்பின் பெயரால் எதிர்க்கட்சிகள் வேவு பார்க்கப்பட்டு, அந்த அறிக்கைகளை வேவுத் துறையினர் ராஜீவுக்குக் கையளிக்க, அதனை ராஜீவ் தனது கட்சிக்குச் சாதகமாகப் பயன்படுத்துவதாகக் கூறப்படுகிறது.

வீதி அமைப்பு, பஸ் நிலைய அமைப்பு, மற்றும் சேவை நிலைய அமைப்புகள் என்பவற்றிற்கு நம்பிக்கையினை அரசு அதிகாரிகள் நியமிக்கப்பட்டு, ஆவற்றிற்கான நிர்மாணங்கள் முடிக்கப்பட்டபடுள்ளன. ஆட்சியில் இருப்பவர் என்ற வகையில், பல்வேறு அனுசூலங்களையும் பயன்படுத்தக்கூடிய நிலையில் ராஜீவ் உள்ளார்.

## கொழும்புச் செய்தி

- யாழ் குருவி -

எது சரி!

ஜே. வி. பியின் வன்முறைச் செயல்கள் தற்போது கொழும்பைச் சுற்றிய ஓடங்களிலும், ஏனைய வெளியிடங்களிலும் குறைந்துள்ளதாகக் கூறப்படுகிறது. இதற்குக் காரணமாக இரண்டுவிதக் கருத்துக்கள் நிலவுகின்றன. ஒன்று, ஜே. வி. பியின் வலுவைமுற்றாக ஆலங்கை இராணுவம் முறியடித்து விட்டதே இதற்குக் காரணம். இரண்டாவது, அப்பாவிக்கிராமத்து மக்களையும் ஒன்றும் அறியாத கிராமத்து இளைஞர்களையும் அரசுபடை கொன்று குவிப்பதால் ஜே. வி. பியினரே தமது தொடர்த்தாகக் குதல்களைத் தற்காலிகமாகக் குறைத்துள்ளதாகவும் கூறப்படுகிறது. இதில் எது சரி? ஜே. வி. பியின் தலைவர் ரேஹண விஜயவீரவும் அவரது முக்கிய

சகாக்களும் கொல்லப்பட்டு விட்டனர் என்ற அண்மைக் காலச் செய்தி, முதல் காரணத்தையே பலப்படுத்துவதாய் உள்ளது.

## பிரயாணம் பலவிதம்

முன்னர் கொழும்பிலிருந்து தமிழ் இளைஞர்கள் வெளிநாடுகள் சென்றனர். பின்னர் இங்கிருந்து அவர்களுக்கு மணப்பெண்கள் அனுப்பப்பட்டனர். தற்போது வேப்பம்பட்டை, சீரகத்தூள், மல்வித்தூள் போன்ற 'பரியரிப்பு' பொருட்களும் அனுப்பப்படுவதாக தபால் வட்டாரங்கள் கூறுகின்றன. அத்தோடு இவற்றின் 'பத்திய' முறை தெரிந்த சித்திமார், மாமிமார் போன்றோரும் கூடவே செல்கின்றனராம்!

## நீ அங்கே, நான் இங்கே

இப்பொழுது அண்மமாக கொழும்பிலுள்ள அரசலெக்ஸ் தொடர்பு நிலையங்களில் வெளிநாட்டிலிருந்து கணவன்மாரை விட்டு விட்டு இங்கு திரும்பியுள்ள தமிழ்ப் பெண்களை, அல்லது மனைவிமாரை வெளிநாட்டில் விட்டு இங்கு வந்து விட்டு, மீண்டும் அங்குபோக முடியாது கஷ்டப்படும் ஆண்களைத்தான் காணக்கூடியதாய் உள்ளது. இவர்கள் அடிக்கடி ஒருவர் ராடொருவர் ரெலெக்ஸ் மூலம் தொடர்பு கொண்டவண்ணம் உள்ளனர்.

## ஜே. வி. பியின் பதிலடி

ரேஹண விஜயவீர கைது செய்யப்பட்ட உலப்பனைப் பகுதியில், ஜே. வி. பியினர் 52 பொதுமக்களைக் கொன்று குவித்துள்ளதாக, கொழும்பு பொலிஸ் வட்டாரச் செய்திகள் அறிவிக்கின்றன. பொதுமக்கள் காட்டிக் கொடுத்ததினாலேயே இது நிகழ்ந்திருக்கலாம் எனக் கூறப்படுகிறது.

## கனடாவில் வேலைவாய்ப்புகள்

| தொழில்வகை              | சம்பளவரிபரம்        |
|------------------------|---------------------|
| 1. கணக்காளர்கள்        | 1170 கனேடியன் டொலர் |
| 2. கணக்குப்பதிவாளர்கள் | 900 கனேடியன் டொலர்  |
| 3. இரசாயனவியலாளர்கள்   | 960 கனேடியன் டொலர்  |
| 4. எழுதுவினைஞர்கள்     | 840 கனேடியன் டொலர்  |
| 5. சாரதிகள்            | 850 கனேடியன் டொலர்  |
| 6. பொறியியலாளர்கள்     | 1340 கனேடியன் டொலர் |
| 7. எலெக்ட்ரிசியன்கள்   | 1110 கனேடியன் டொலர் |
| 8. போர்மன்கள்          | 1020 கனேடியன் டொலர் |
| 9. தொழிலாளர்கள்        | 750 கனேடியன் டொலர்  |
| 10. மெக்கானிக்குகள்    | 800 கனேடியன் டொலர்  |

நேர்முகப் பரீட்சையின்பின் 3 வருட விசாவுடன் கூடிய தொழில் அனுமதிப்பத்திரம் வழங்கப்படும். முற்பணம் அறவிடப்படமாட்டாது. விண்ணப்பப் படிவங்கட்டும் ஏனைய விபரங்கட்டும் நேரில் தொடர்பு கொள்க.

**AXONT AGENCY**  
 370, Point Pedro road,  
 Anaipanthi,  
 JAFFNA.  
 (வீரமாகாளி அம்மன் கோவிலுக்கு அருகாமையில்)





# வடக்குக் கிழக்குப் பகுதிக் காடுகள் அழிவதைத் தடுப்பார்களா?

வடக்குக் கிழக்குப் பகுதிகளில் உள்ள காடுகள் வேகமாக அழிக்கப்பட்டு வருவதால் இப்பிரதேசங்கள் பாரிய ஆபத்தினை எதிர்நோக்கி வருகின்றன. இலங்கையின் கரையோரப் பிரதேசங்களில்குழலில் காட்டு வளமே பெரும் பங்காற்றி வருகின்றது.

காடுகளில் உள்ள மரங்கள் குழலுக்கு பல நன்மைகளைச் செய்து வருகின்றன. வளிமண்டலத்தை மாசுடைய வகைக்கும் காப்பீடு செய்து கொடுக்கின்றன. அளவைக் குறைத்து, ஓட்சிசன் வாயுவின் அளவை அதிகரிப்பதில், மரங்கள் முக்கிய பங்காற்றுகின்றன. தாவரங்களின் பகல்நேர சுவாசத்தின்போதும் ஒளித்தொகுப்பின் போதும் ஓட்சிசன் வளிமண்டலத்தை அடைகின்றது.

காடுகள் நாம் சுவாசிக்கும் வளியில் ஏற்படும் வரட்சியை

தடுப்பதிலும்; மண்ணரிப்பு, மண்சரிவு, விலங்குக்காப்பு, தாவரக்காப்பு போன்றவற்றையும் பாதுகாத்து வருகின்றன. இலங்கையில் 1950 ஆம் ஆண்டு செய்யப்பட்ட ஆய்வின் படி 56.5 வீதமான நிலப்பரப்பு காடுகளைக் கொண்டிருந்தது. ஆண்டுதோறும் ஒரு

## நிரா ராஜ்மோகன்

வீதமான காடுகள் அழிக்கப்பட்டு வருகின்றதாக, அண்மைக்கால ஆய்வுகளில் இருந்து தெரியவந்துள்ளது. இயற்கைச் செயல்களைவிட செயற்கைச் செயல்களினாலேயே காடுகள் எமது பிரதேசத்தில் வேகமாக அழிக்கப்பட்டு வருகின்றன.

இலங்கையின் வடக்குக் கிழக்குப் பகுதிகளில் காணப்படும் காடுகளில் பெரும்பாலானவை,

'அயனமண்டல பருவக் காற்றுக் காடுகள்' என்ற வகையினுள் அடங்குகின்றன.

இலங்கையின் மொத்தக் காட்டுத் தொகையில் நாற்பது வீதமானவை, வடக்குக் கிழக்குப் பகுதிகளில் காணப்படுகின்றன. இக்காடுகள் அண்மைக்கால செயற்கை, இயற்கை அழிவுகளினால் வேகமாகக் குறைந்து கொண்டு வருகின்றன. களவாக மரம் வெட்டுவதாலேயே கூடுதலான அழிவுகள் ஏற்பட்டு வருகின்றன.

இவ்வருடம் வடக்குக் கிழக்குப் பகுதிகளில் மழை வீழ்ச்சி மிகவும் குறைந்துள்ளதாக தெரிவிக்கப்படுகின்றது. முன்னைய வருடமுள்ளிவிட அறிக்கைகளை ஒப்பிடும் போது, மழைவீழ்ச்சி வீதம் வருடாவருடம் குறைந்து கொண்டே வருகின்றது. பல பகுதிகளில் குளங்கள் வற்றிய நிலையில் உள்ளதால் விவசாயி

கள் பெரும் நஷ்டத்துக்குள்ளாகியுள்ளார்கள். நெல் உற்பத்தி இவ்வருடம் என்றும் இல்லாத அளவிற்குக் குறைந்துள்ளது; அரிசிவிலையும் நாளுக்கு நாள் அதிகரித்து வருகின்றது.

காடுகள் வேகமாக அழிக்கப்பட்டு வருவதால் நாமே எமக்குத் தீமையை ஏற்படுத்தி வருகின்றோம். அதிகமாக, ஒரு மரம் வெட்டுவதற்காகப் பத்து மரங்கள் அழிக்கப்பட்டு வருகின்றன. காட்டுமரம் வெட்டுவோர் இலாபம் ஒன்றை மட்டுமே நோக்கமாகக் கொண்டு செயற்பட்டு வருகின்றார்கள்.

எமது பகுதிக் காடுகளில் முதிரை, பாலை, கருங்காலி, வீரை போன்ற இனமரங்களே அதிகம் காணப்படுகின்றன. வீடுகட்டுதல், தளபாட உற்பத்தி, எரிபொருள் என்பன வற்றிற்காகவே இவை பயன்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

காடு அழிப்பில் இருந்து காட்டைப்பாதுகாக்க, இலங்கை அரசினால் பல முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. ஆனால் அவை, வடக்குக் கிழக்குப் பகுதிக் காடுகளில் நடைமுறைப்படுத்த

தப்படவில்லை. புதியபல இனமரங்கள் தென்பகுதிக் காடுகளில் வேகமாக மீள் நடுகை செய்யப்பட்டு வருகின்றன; இதனால், தென்பகுதிக் காட்டுவளம் ஓரளவு பாதுகாக்கப்பட்டு வருகின்றது.

முன்னர் எமது பிரதேசக் காடுகளில் இப்பில் இப்பில், யூக்கிளிப்ரஸ் (சஞ்சீவிமரம்), தேக்கு போன்ற பல இனமரங்கள் மீள்நடுகைக்காக உபயோகப்படுத்தப்பட்டன. முல்லைத் தீவு மாவட்டத்தில், ரூபவா ஹிளி அஞ்சல் நிலையம் அமைந்துள்ள கொக்காவில் என்னும் பகுதியில், மேற்படி புதிய இனமரங்கள் புகுத்தப்பட்டன. பல வருடங்களுக்கு முன்னர் மேற்கொள்ளப்பட்ட இந்த 'மீள்வளமாக்கல்', சில வருடங்களாக கைவிடப்பட்டதால், புகுத்தப்பட்ட இனமரங்களும் அழிந்துவருகின்றன. இத்திட்டத்துடன் இலங்கை அரசின் வடக்குக் கிழக்குப் பகுதிக்கான மீள்வளமாக்கல் திட்டம், இடைநிறுத்தப்பட்டுள்ளது. தென்பகுதியில் மட்டும் மரநடுகை, மீள்வளமாக்கல் திட்டங்கள் அதிகளவில் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. □

# நோபல் பரிசு பெற்ற தீபெத்தின் ஆன்மீகத் தலைவர்

'வாழும் புத்தர்' என தீபெத்தியர்களால் அழைக்கப்படும் 'தலாய் லாமா' வுக்கு 5-10-89 அன்று உலகின் உயிர் விருதுகளில் ஒன்றான 'சமாதா னத்துக்குரிய நோபல் பரிசு வழங்கப்பட்டது. உடனேயே நோர்வேயிலுள்ள சினத் தூதுவர் தனது கண்டனத்தைக் கூறத் தவறவில்லை. தீபெத்தியர்களின் 14 ஆவது தலைமைப் பிக்கு 'தலாய் லாமா' ஆவார். இவ் ஆன்மீகத் தலைவர்கள் 598 வருடங்களாக தீபெத்தை ஆண்டு வந்துள்ளனர்.

1950இல் சீனா, தீபெத்த தனது பகுதி எனக் கூறிக் கொண்டு நாட்டினுள் புகுந்தது. 5 பேர் கொண்ட சமாதானத் தூதுக் கோஷ்டியை பீக்கிங்கிற்கு லாமா அனுப்பினார். அதன் அடிப்படையில் ஆட்சி பகிர்ந்து கொள்ளப்பட்டது. ஆயினும் 1959இல் 300,000 அதிருப்தியாளர்கள் சீன ஆட்சியை எதிர்த்தனர். நிலைமையின் போக்கினை உணர்ந்த துறவி, உலகின் மிக உயரமான சிவரங்களைக்கடந்து இந்தியாவை அடைந்தார். சீனாவுக்கு எதிரான இயக்கங்கள் உருவாக்க மாட்டார் என்ற உறுதிமொழியுடன் இந்தியா தஞ்சம் அளித்தது.

1935 இல் தீபெத்தில் உள்ள ஓர் சிறு கிராமத்தில் ஏழையாகப் பிறந்தவர் இவர். இரண்டு வயதில், இவரே தமது தலைமைப்பிக்கு எனக் கூறி இவரை பிக்குக்கள் கோஷ்டியினர் அழைத்துச் சென்றனர். தலைநகர் லாசாவில் 1000 அறைகள் கொண்ட மாளிகையில், கட்டுப்பாடுகளின் மத்தியில் இளமைமையக் கழித்தார். 18 வருடம் சமயக் கல்வி கற்றார். இளமைக்காலம்

களைப் பற்றி அவர் சிரிப்புக்ளினிடையே கூறுவது தான் மாளிகையில் திரைப்படக் கருவி ஒன்றை வைத்து 'டார் லான்', 'ஹென்றி' போன்ற படங்களை பார்த்ததாகவும், மாளிகையின் மேல்மாடியில் ஓர் தொலைகாட்டியை உபயோகித்து லாசாவின் வீதிகளைப் பார்த்து ரசித்ததாகவுமே, பொறியியல் துறையில் நல்ல அனுபவம் பெற்றவராகவும், மாளிகையின் மின் வழங்கியைத் திருத்தக் கூடியவராகவும் இருந்தார்.

இன்று டெல்லிக்கு வடக்கே 250 மைல் தூரத்தில் அவரது 'தர்மசாலா' அமைந்துள்ளது. இவருடன் 7 அங்கத்தவர்கள் கொண்ட நிழல் மந்திரிசபையும், வைத்தியர்களும், சோதிடர்களும் வசிக்கின்றனர். அதிக நேரம் பிரார்த்தனையில் ஈடுபடுபவராகவும், மிகுதி நேரத்தில் தோட்டவேலையிலும், கைக்கடிக்காரர்கள் ரேடியோ என்பனவற்றை திருத்துவதிலும் ஈடுபட்டிருப்பார்.

## பீகோ அய்யர்

தமிழில்:

சு. மகேந்திரன்

மொளத்தை எதிர்பார்க்கும் (சீனாவைப் பற்றி) ஓர் நாட்டில் இருந்து கொண்டு தனது எதிர்ப்பு நாட்டின்மேல் உலகின் வெறுப்புப் பார்வையைப் பதிய வைத்த துறவி இவர். 1987இல் சீன எதிர்ப்பு தீபெத்தில் தீவிரமடைந்து 32 பேர் இறந்த போது, புகழ் வாய்ந்த பேட்டி ஒன்றை தனது தர்மசாலாவில் நடத்தினார். தீபெத் வேரெரு நாடு என்பதை சீன உணரவேண்டும். இரண்டும் ஒரே நாடு

எனின் அவை ஒன்றாகவே இருக்கும். ஆனால் அது உண்மையில்ல. ஆகவே கூடிய சீரான அதிகாரங்களுடன் சீனாவின் கீழ் தீபெத் வாழமுடியும் என்றார் அப்பேட்டியில் அவர்.

தீபெத்திய மக்கள் வன்முறையை நாடியபோது, அவர் அதனை அங்கீகரிக்கவில்லை. 300,000 சீனப் போர்வீரர்களைக் கொண்ட ஓர் நாட்டில் முடிவுகள் மிகக் கவனமாக எடுக்கப்படவேண்டும் என்பதில் அவர் என்றும் மாறவில்லை. கோபம் ஏற்படின் சரியான முடிவுகளை எடுக்கமுடியாது. உண்மை நிலைமை விளங்காமல் கூடிய அனர்த்தங்கள் உருவாகலாம். 1.4 மில்லியன் மக்கள் அழிக்கப்பட்டபோதும் 6254 மடங்கள் உடைக்கப்பட்டபோதும், தான் சிறிதும் கோபமடையவில்லை என்கிறார் துறவி. 'மகாயான பௌத்தத்தைப் பின்பற்றும் நாம் வரையறுக்கமுடியாத பொறுமையை வேண்டியே தினமும் பிரார்த்திக்கிறோம். ஆகவே சீனர்களுக்கு எதிராக கோபதாபங்களைக் காட்டமுடியாது. அவர்களுக்கு, புரிந்துணர்வை ஏற்படுத்தவே முயல வேண்டும்' என்ற கருத்தை எப்போதும் இவர் சொல்பவர்.

வெளியேறிய 100,000 மக்களுடன் தீபெத்தில் உள்ள 3.8 மில்லியன் மக்களுடையவும் மதிப்பு மிக்க தலைவரான இவர் கூறுவது, என்னை மக்கள் நேசிப்பது மதபக்தியினால் மட்டும் அல்ல. சீனர்கள் தீபெத்தியர்களைச் சரியாக நடத்தியிருந்தால் என்னை மக்கள் மறந்திருப்பார்கள். எனது பெருமைக்குக் காரணம் நானல்ல; சீனர்களே.

1963 இல் இவரது புதிய பிரகடனத்தின் படி இவருக்குப்

பின் தலைமைப்பதவி 'வத்திக்கான்' அமைப்புப் போல் தேர்தல் மூலமோ, அல்லது மது நிலைத் தேர்வின் மூலமோ நிரப்பப்பட வகைசெய்துள்ளது. தேவை இல்லை எனக் கருதப்பட்டால் அமைப்பு கலைக்கப்படவும் வகை சொல்லப்பட்டுள்ளது. பௌத்தக் கோட்பாடுகள் யாவும் பரிசோதனை வாயிலாக நிரூபிக்கப்படவேண்டும் என்றும், புத்தர் தனது வாயால் கூறிய கோட்பாடுகள் நிரூபிக்கப்படாத விடத்து அனுசரிக்கப்பட வேண்டியவையல்ல என்றும் இவர் சொல்கிறார். 'மெட்டாபிசிக்ஸ்' (Metaphysics) இல் டொக்டர் பட்டம் பெற்றவர் இவர். அமெரிக்காவில் தியானத்திலிருந்து போது நோபல் பரிசு செய்தி அறிவிக்கப்பட்டது. தியானம் முடிய உதவியாளர் செய்தியை கூறிய போது எந்தவித உணர்வையும் அவர் காட்டவில்லை என்கிறார் B.B.Cயின் அறிவிப்பாளர்.

1984 இல் இவரது புகழ் பெற்ற 'அன்பியல், துறவறவியல், உள்ளுணர்வு இயல்' என்ற நூல் வெளியிடப்பட்டது. இதில் எனது மதம் அன்பே என்கிறார். அவரது வாழ்வு தனிமை வாய்ந்தது. சமீபகாலங்களில் தாய், மூத்த ஆசிரியர், மூத்த சகோதரர் ஆகியோர் மறைந்தனர். இவை பற்றிக் கூறும்போது 'நேற்று போய் இன்று வருவது போல் பழைய நண்பர்கள் மறைய புதிய நண்பர்கள் உருவாகுவார்கள். ஆனால் உண்மையில் வேண்டப்படுவது 'அர்த்தமுள்ள நாட்சுரும்', 'அர்த்தமுள்ள நண்பர்களும் தான்'.

நோபாளத்திலும் இந்தியாவிலும் சிரமங்களின் மத்தியில் தீபெத்திய குடியிருப்புகளை உருவாக்கியுள்ளார். ஜனநாயக இயக்கத்தை தனது சொந்த மண்ணில், அரசியல் அதிகாரத்துக்காக கொடுமையான முறையில் அடக்கிய சீன அரசு, தீபெத்தியர்களின் தனித்துவத்தைக் காப்பாற்றும் என்பது பொய்யே. இவர் உண்டாக்கியுள்ள குடியிருப்புகள் ஓர் அளவிற்கு தீபெத்தியர்களின் தனித்தன்மையைக் காப்பாற்றும். சுவீடிஷ்



அக்கடமியின் இப்பெறுமதி மிக்க விருது, இவ்வருடம் இவருக்கு அளிக்கப்பட்டமை பொருத்தமே. கடின இதயம் கொண்ட சீன ஆட்சியாளருக்குக் கிடைத்த ஓர் கசப்பு மருந்தாகும் இது.

நன்றி : ரீடர்ஸ் டையஸ்ட் □

## நேரமெடுங்கள்

சிந்திக்க நேரமெடுங்கள், அதுதான் சக்தியின் மூலஸ்தானம்..... விளையாட நேரமெடுங்கள், அதுதான் இளமையின் நித்திய இரகசியம்..... வாசிக்க நேரமெடுங்கள், அதுதான் விவேகத்தின் ஊற்று..... வணங்க நேரமெடுங்கள், அதுதான் உலகத்தின் பெருஞ்சக்தி..... அன்பு பாராட்டவும், பாராட்டப்படுதற்கும் நேரமெடுங்கள், அதுதான் ஆண்டவன் தந்த விசேட சலுகை..... சிநேகக் கொள்ள நேரமெடுங்கள், அதுதான் மகிழ்ச்சியின் பாதை..... சிரிக்க நேரமெடுங்கள், அதுதான் ஆத்மாவின் இசை..... கொடுக்க நேரமெடுங்கள், அதுதான் சுயநலமாக இருப்பதற்கு இது மிகக் குறுகிய நாள்..... வேலை செய்ய நேரமெடுங்கள், அதுதான் வெற்றியின் விலை.....

தமிழில் : மூ. சி. சீனித்தம்பி  
நன்றி : அகில இலங்கை மகநீர் மாநாட்டுச் செய்தி மடல் (1988). □



# ஆசியாவின் ஓலம்

பிலிப்பைன்ஸ் நாட்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஆசிய, பசிபிக் மக்கள் கலாசார ஒருங்கிணைப்புக் குழு (ACPC) 'கிறை ஒவ் ஏசியா' எனும் இசை-நாட்டிய-நாடக நிகழ்ச்சியுடன் உலகச் சுற்றுப் பயணத்தை மேற்கொண்டு இப்போது மேற்கு ஜேர்மனிக்கு வந்துள்ளனர். பல நகரங்களிலும் மேடையேறிய இந்நிகழ்ச்சி மேற்கு ஜேர்மனியில் இறுதியாக செப்டெம்பர் 21, 22 ஆம் திகதிகளில் மேற்கு பேர்லினில் மேடையேறியது. அதன் பின் ஓஸ்ரியா, ஹொலண்ட் நாடுகளில் இந்நிகழ்ச்சி நடைபெறவுள்ளது.

இந்த இசை-நாட்டிய - நாடகத்தில் பங்குபற்றும் கலைஞர்கள் பிலிப்பைன்ஸ், தென்கொரியா, மலேசியா, தாய்லாந்து, இந்தோனேசியா, இலங்கை, ஓ அரியோ ஆ, பாகிஸ்தான், இந்தியா, யப்பான் ஆகிய நாடுகளைச் சேர்ந்தவர்கள். அனைவரினதும் கூட்டு முயற்சியில் இந்நிகழ்ச்சி உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்நிகழ்ச்சியில் பொதுமொழியென்று ஏதும் இல்லை. ஒவ்வொரு கலைஞரும் தனது மொழியிலேயே தனக்குரிய பகுதியைக் கதைக்கிறார் அல்லது பாடுகிறார். உதாரணமாக இலங்கைக் கலைஞர் தமிழிலும் தென்கொரியக் கலைஞர் தனது மொழியிலுமே உரையாடுகிறார்கள்.

ஒவ்வொரு கலைஞரும் தங்களுடைய கலாசாரப்படி உடையணிந்து, தங்களது பாரம்பரிய ஆட்டங்களை ஆடி, பாரம்பரிய இசையையே இசைக்கிறார்கள்.

இந் நிகழ்ச்சியில் 4 பாத்திரங்களுக்கு மட்டுமே பெயர் சூட்டப்பட்டுள்ளது.

**இளை - பூசாரி.**

மினோகாவா - பலம்வாய்ந்த தீய பறவை.

நூனோ - மண்ணிலிருக்கும் நல்ல தேவன்.

சுவானோ - கிராமத்து இளம்பெண்.

ஏனைய பாத்திரங்கள் பெயரிடப்படாமல் சமூகமாகவும், பறவைகளாகவும், தீய ஆவிகளாகவும் பங்காற்றுகிறார்கள்.

**காட்சி 1 :**

மேடையின் பின்பகுதியில், மத்தியிலே ஒரு திரைச்சீலை தொங்கவிடப்பட்டுள்ளது. அதில் பிரம்மாண்டமானதாக பிரகாசிக்கும் சூரியன் வரையப்பட்டுள்ளது. மேடையின் இரு மருங்கிலும் ஆசியநாட்டு வாத்தியங்கள் வைக்கப்பட்டுள்ளன.

அரங்க விளக்குகள் அணைந்ததும், வெளியே இருந்து சூனீ ரென்ற குரல் ஒலிக்கிறது. "சே ஆ, சே ஆ" (பறவைகளே, பறவைகளே) என்று பாடிய படி வெள்ளை அங்கி அணிந்த ஒருவர் கையில் மெழுகு திரியுடன் முன்னே வருகிறார். அவர் பின்னே வரிசையாக தங்கள் கலாசார உடைகளை அணிந்திருந்த கலைஞர்கள் மௌனமாக, கையில் காசித அட்டைகளைத் தாங்கியபடி ஊர்வலமாக வருகிறார்கள்.

மேடையில் ஏறியதும் வெள்ளை அங்கி அணிந்திருந்தவர் மெழுகுதிரியை மத்தியில், தரையிலே வைத்துவிட்டுத் தொடர்ந்து பாடுகிறார். அவர் பின்னே வந்தவர்களே மேடையில் ஏறி நீளப்பாட்டுக்கு வரிசையாக நின்று கொள்கிறார்கள். இப்போது அவர்கள் கையில் வைத்திருந்த அட்டைகள் துல்லியமாகத் தெரிந்தன. ஒவ்வொரு நாட்டவர்களும் வைத்திருந்த அட்டைகளில் அவர்களின் நாடுகளின் பெயர்கள் குறிக்கப்பட்டு, அந்தந்த நாடுகளில் மனித உரிமைகள் மீறப்படுவது ஒவியங்களாக வரையப்பட்டிருந்தது. இடமிருந்து வலமாக ஓ அரியோ ஆ, பாகிஸ்தான், இந்தோனேசியா, யப்பான், பிலிப்பைன்ஸ், இலங்கை,

இந்தியா, தென்கொரியா, மலேசியா, தாய்லாந்து நாட்டவர்கள் அட்டைகளை வைத்திருந்தார்கள்.

வெள்ளை அங்கியுடன் நின்றவர், கையில் வைத்திருந்த காசிதத்துண்டை வாசிக்கிறார். ஆசிய, பசிபிக் நாடுகளின் பெயர்கள் வாசிக்கப்படுகின்றன. பின் அக்கடதாயை எரிந்துகொண்டிருந்த மெழுகு திரியில் பிடித்து தீயிட்டு, சாம்பலாக்கி, காற்றில் பறக்க விடுகிறார். அவர் பாட மற்றவர்களும் சேர்ந்து பாடுகிறார்கள். பிறகு மண்டியிட்டு வணக்கம் தெரிவிக்கிறார்கள்.

**காட்சி 2 :**

மேடையின் ஒரு பக்கத்திலிருந்து ஒருவர் ஆர்மோனியம் வாசித்துக்கொண்டு பாட, மறுபக்கத்தில் ஒருவர் புல்லாங்குழல் இசைக்கிறார். தேவதை யொன்று வந்து சூரியனின் முன் நடனமாடுகிறது.

**காட்சி 3 :**

ஆண்கள் குழாமொன்று அப்பு, வில்லு ஈட்டிகளுடன் வந்து வேட்டையாடுகிறது. அவர்கள் ஆடிப்பாடி சந்தோசமாக வேட்டையாடுகிறார்கள். சில நிமிடங்களின் பின் பெண்கள் குழாம் வந்து வயலில் வேலை செய்கிறது. அவர்களும் தங்களுக்குள் கதைத்துச் சிரித்து உற்சாகமாக வேலை செய்கிறார்கள்.

வேட்டையாடிக் கொண்டிருந்த ஆண்கள் குழுவினர் ஒரு கொழுத்த வேட்டையைப் பெற்றுக்கொண்டு விட்டார்கள். அதைச் சுமந்து வந்து வயலில் வேலை செய்து கொண்டிருந்த தங்கள் மனைவி

யருக்குக் காட்டிச் சந்தோசப்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் பொழுது வெளியேயிருந்து கூச்சல் வருகிறது.

ஆண்கள் குழுவில் ஒருவர் முன்னால் வந்து "பூசாரியார் இளை வாருர். படு கிழவன். எங்களுக்கு அவர் பகிடிக்காற பூசாரியார். ஊரில எல்லாக் காரியங்களுக்கும் வருவார்" என்று சொல்லிச் சிரிக்கிறார்.

எல்லோரும் சிரித்தபடி தெருவைப் பார்க்க, வயது போன பூசாரியார் நொண்டியடி, கைத்தடியை ஊன்றிக் கொண்டு வருகிறார். அவர் தனக்குத்தானே பெரிதாக கதைத்தபடி நடந்து வருகிறார்.

அவரின் பின்னால் கையாள், வளைந்து, நெளிந்தபடி பெரிய தட்டொன்றைச் சுமந்து கொண்டு வருகிறார்.

ஆண்கள் குழுக்கள் தங்களின் வேட்டையைப் பூசாரிக்கு காட்டிச் சந்தோசப்பட, பூசாரி தனது கையாளுக்கு கட்டளையிட, அவன் தான் கொண்டு வந்த தட்டில் அவர்களின் வேட்டையின் பெரும் பகுதியை எடுத்துப் போட்டுக் கொள்கிறார். பூசாரி அவர்களுடன் கதைத்துச் சிரித்து அவர்களுடைய வேட்டைக்குப் பாராட்டிவிட்டு திரும்பிப் போகிறார்.

அவரின் கையாள் வயலில் வேலை செய்த பெண்களிடமும் ஒரு பங்கை வாங்கித் தட்டில் போட்டுக் கொண்டு வளைந்து, நெளிந்து செல்கிறார்.

அவர்களின் செய்கைகள் தங்களுக்குப் பிடிக்காததை ஆண்களுக்கு முறையாகச் செய்து சிரிக்கிறது. பிறகு எல்லோரும் ஒன்றாகச் சமைத்துச் சாப்பிடுகிறார்கள். அவர்களில் ஒருவர் ஆடிப்பாடி அவர்களை மகிழ்விக்கிறார்.

"அந்தநாளிலே இந்த மனிதர்கள் அனைவரும் சமமுடன் வாழ்ந்தனர். அப்பொருள் எனது, இப்பொருள் உனது என்ற பேதங்கள் தோன்றவில்லை. பெரியவர், சிறியவர், வறியவர், உடையவர் பேதமில்லை. ஆது புராதன காலப் பொதுவுடமை."

அவரின் பாட்டுக்கு மற்றவர்கள் 'தகதிமி, தகதிமி' என்று சந்தமிசைக்கின்றனர். எல்லோரும் சாப்பிட்டு முடித்ததும் "இனிச் சாமி கும்பிடப் போறோம்" என்று சொல்கிறார். எல்லோரும் தங்கள் தங்கள் சமய முறைப்படி வணங்குகிறார்கள். அவர்கள் முன் தேவதை தோன்றி நடனமாடுகிறது.

**காட்சி 4 :**

சுவானோ என்ற இளம்பெண் தனியே ஆடிப்பாடி மகிழ்ந்து கொண்டிருக்கிறார். திடீரென ஆடுவதை நிறுத்தி, தரையில் அமர்கிறார். இடுப்புக்குக் கீழே, உடைகளில் இரத்தம் வழிவதைப் பார்த்து பயந்து போய் அலறுகிறார்; அழுகியறிந்து சந்தோசப்படுகிறார்.

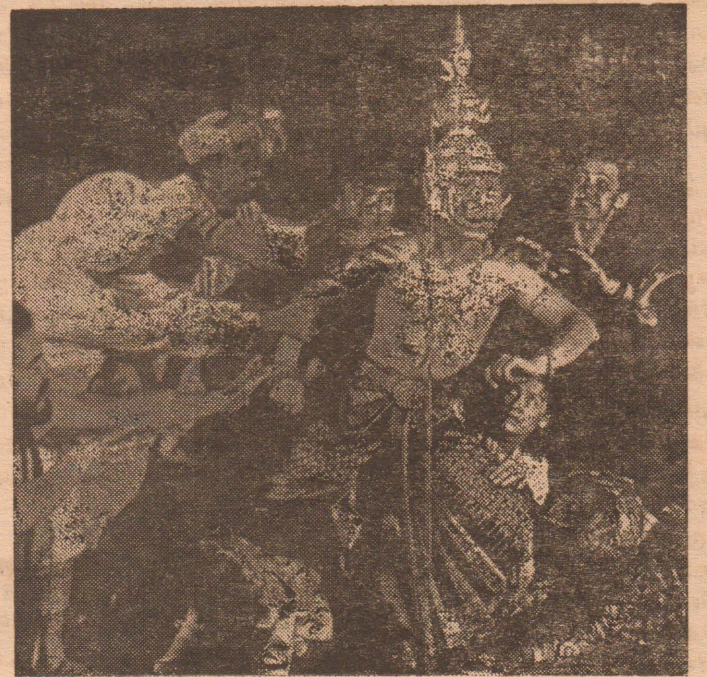
இவரின் சத்தம் கேட்டு தாயார் ஓடிவருகிறார். மகள் பெரியவளானதையறிந்து சந்தோசப்படுகிறார். தனது சேலையை மகளுக்கு அணிவிக்கிறார். பிறகு ஏனைய குடும்பங்களுக்கும் செய்தியைத் தெரிவிக்கிறார். பூசாரியை அழைத்துவர ஆள் போகிறது.

பூசாரியார் தனக்குள் கதைத்தபடி, தடியூன்றி வருகிறார். பெரியவளான சுவானோவுக்கு சமய முறைப்படி சடங்குகள் செய்து வைக்கிறார். சுவானோ எதுவும் புரியாமல் பயந்துபோய் பெற்றோர் சொல்லுக்குக் கட்டுப்பட்டு பேசாமலிருக்கிறார்.

சடங்கு முடிந்ததும் பூசாரியின் கையாள் கூலி கேட்கிறார். சுவானோவின் தாயார் தன்னிடம் எதுவுமில்லையென்று சொல்ல, அவள் போட்டிருந்த ஆபரணமொன்றை அவன் பிடுங்கிச் செல்கிறார். இதனால் அவர்கள் கோபமடைகிறார்கள்.

இதன் பின்னர் சுவானோ வின்தாயாரும், இன்னொரு பெண்ணும் தங்களுக்குள் புதுச் சேலைகளைப் பரிமாறிக் கொள்கிறார்கள். தாங்கள் பரிமாறிக் கொண்ட சேலைகளைத் தங்கள் உறவினர்களுக்குக் காட்டி மகிழ்கிறார்கள்.

சுவானோவுக்கு திருமணம் பேசப்படுகிறது. சேலை பரிமாறிக் கொண்டு பெண்ணும், அவள் கணவனும் தங்கள் மகளை அழைத்து வருகிறார்கள். அவளோ விபரம் புரியாமல் மறுக்க, பெற்றோர் வற்புறுத்தி சம்மதிக்க வைக்கிறார்கள்.



இடமிருந்து வலமாக முன்றாவதாக நிற்பவர் ஈழக் கலைஞர் க. சிதம்பரநாதன்.

இளைஞன் சுவானோ அருகில் வந்து புல்லாங்குழல் இசைக்கிறார். இருவரும் சேர்ந்து நடனமாடுகிறார்கள். அப்போது அவர்களின் குடும்பத்தவர்களும், உறவினர்களும் வந்து ஆடிப்பாடி மகிழ்கிறார்கள். சுவானோவுக்கும் இளைஞனுக்கும் திருமணம் செய்து வைக்கிறார்கள்.

புதுத் தம்பதிகள் குடும்பம் நடத்த ஆரம்பிக்கிறார்கள். சுவானோ முதலில் வெட்கமடைந்தாலும், கணவன் பின்னர் எல்லாம் சொல்லிக் கொடுக்கின்றார்.

ஒரு கர்ப்பிணிப்பெண் வருகிறார். அவள் கணவன் செய்தியறிந்து சந்தோசப்படுகிறார்.

## நாடகம்

ரூன். உறவினர்களும் மகிழ்ச்சியடைகிறார்கள். இவர்கள் புதுத்தம்பதிகளிடம் வருகிறார்கள். சுவானோவும் கர்ப்பமாயிருப்பதை அறிந்து சந்தோசப்படுகிறார்கள்.

**காட்சி 5 :**

பூசாரி நொண்டியடி நடந்து வந்து தரையில் அமர்கிறார். தனது ஊனமான காலைப் பார்த்து கவலைப்படுகிறார். அப்போது 3 பேய்கள் வந்து ஆட்டம் போடுகின்றன. பூசாரியின் கைத்தடியைப் பறித்து எறிகின்றன. அவரின் தட்டைத் தூக்கி விசுக்கின்றன. பூசாரி மிரண்டுபோய் அழுகிறார்.

திடீரென ஒரு பேய் தனது தலையிலிருக்கும் 'முடி'யைக் கழற்றி பூசாரியின் தலைக்குச் சூட்டப்போவதுபோல் ஏமாற்றிக் கொண்டிருக்கிறது. பூசாரி பயம் நீங்கி வியப்படைகிறார். பேய்கள் அவரை ஆற்றின் மீது நடந்துவரச் செய்கின்றன. அப்படி அவர் நடந்து வரும்போது ஆறு இரத்தமாக மாறுகிறது. இதுவரை பிரகாசித்துக் கொண்டிருந்த சூரியன் மறைந்து, கருமை நிறமாகிறது. பேய்கள் பூசாரிக்கு முடி சூட்டிவிடுகின்றன.

இதனால் மினோகாவா என்ற தீய பறவைக்கு அக்கிராமத்தின்வாசல்களைத் திறந்துவிட, பூசாரி சம்மதிக்கிறார்.

அப்போது அந்தவழியால் வந்த சுவானோ பூசாரியின் துரோகத்தைக் கண்டு அலறியபடி ஓடுகிறார். பூசாரி மினோகாவாவுக்கு கீழ்ப்படிந்த திருப்தியில் பேய்கள் மறைகின்றன.

பூசாரி தன்னுடைய ஊனமான கால் குணமானதை அறிந்து சந்தோசப்பட்டு ஆர்ப்பரிக்கிறார். காலைக் குணப்படுத்திய மினோகாவாவுக்கு நன்றி சொல்கிறார். பிறகு ஏதோ ஒரு திட்டத்துடன் கைத்தடியை எடுத்துக் கொண்டு நொண்டுவது போல் பாசாங்கு செய்தபடி நடக்கிறார்.

(அடுத்தவாரம் முடிவுறும்) □

# பெண்ணை இழிவு படுத்தும் விளம்பரங்கள் தேவையா?



சினிமா விளம்பரங்களிலும், தொலைக்காட்சியில் காட்டப்படும் விளம்பரத்துண்டுப் படங்களிலும் பெண்களைக் கவர்ச்சிப் பொருளாகவும், கண்ணியக்குறைவாகவும், எல்லா வயதுடையோரும் பார்க்கக் கூடிய வகையில் காட்சிப் பொருளாகவும் காட்டுகிறார்கள்.

ஆபாசம் என்பதும் கண்ணியக்குறைவாகக் காட்சியளிப்பது என்பதும் வேறுதான். ஆனால், இரண்டிற்குமிடையே உள்ள வேறுபாட்டை இனம் பிரித்துக் காட்டும் எல்லைக் கோடு என்பது மிக நுண்ணியமானது. இதை ஒரு சாக்காகக் கொண்டு பல வியாபாரிகள் பெண் உருவங்களை விளம்பரப் பொருளாகப் பயன்படுத்துகின்றனர்.

இப்படிப் பெண்களை விளம்பரங்களில் பயன்படுத்துவதில் கூட அநேக விளம்பரங்கள் பொருத்தமாயிருப்பதில்லை!

சோப்பு, பவுடர், கூந்தல் தைலம், வீட்டுப்பொருட்கள்

விஷயத்தில் பெண்களைக் காண்பிப்பதில் ஓரளவு நியாயம் இருக்கத்தான் செய்கிறது. அதிலும் சவர்க்கார விளம்பரங்களில் பெண்கள் அருவிகளிலும் ஷவர்களிலும் குளித்துக் கொண்டிருப்பதை, எல்லோர் கவனமும் திரும்பும் வகையில் காட்டுகின்றனர். இதைப் பார்க்கையில் ஒரு வேளை ஆண்கள் யாரும் சவர்க்காரம் தேய்த்துக் குளிப்பது குறைவோ என்று வேடிக்கையாக எண்ணத் தோன்றுகிறது.

ஒரு குளிர்சாதனப் பெட்டி (Fridge) விளம்பரங்களில், ஒரு ஆண் தோன்றுவார். 'என் வாழ்க்கையில் இரண்டு விஷயங்களில் மாறுதலை கிடையாது. ஒன்று இந்த Fridge. மற்றொன்று இதோ என் மனைவி' என்பன போன்ற வாக்கியங்களை உதடுகளால் கூடித்துத் துப்புவார்.

மனைவியும், Fridge உம் ஒன்று?

கணவனிற்குச் சுகமளித்து, அவன் நல்வாழ்விற்காகப் பாடுபடும் பெண்ணும், ஒரு உயிரற்ற, மின் சக்தியால் இயங்கும் குளிர்சாதனப் பெட்டியும் ஒன்று? இதென்ன கதை? விளம்பரத்திற்கு ஒரு உருப்படியான வாக்கியம் இல்லாமலா போய்விட்டது?

ஒரு குளிர்சாதன விளம்பரத்தில், நீச்சல் உடையில் பெண்கள் கடலில் குதித்து விளையாடி, குளிர்சாதன அருந்துவதுபோல் 'கவர்ச்சி' யாகக் காட்டப்படுகிறது. காட்சிக்கும், குளிர்சாதனத்திற்கும் என்ன சம்பந்தம்?

மைதிலி அருளையா

ஒரு கைக்கடிகார விளம்பரம் ஒன்றில் அரை நிர்வாணப் பெண்ணொருத்தி அப்பிள் கடித்துச் சுவைத்துச் சாப்பிடுவது போல் காட்டப்படும். கைக் கடிகாரத்திற்கும்,

மையானது. அந்தவகையில் எம்மக்கள் புலம்பெயருபவர்களினால் ஓர் பொருளாதார நன்மையை அடைகின்றனர் என எண்ணத்தோன்றினாலும், நீண்டகால நோக்கில் சிந்திப்போமாயின் பல உண்மைகள்

ஏற்படப்போகும் திறந்த சந்தையானது, ஏனைய மேற்கு நாடுகளிலிருக்கும் எம்மவரின் இந்நாட்டிலுள்ள முதலீடுகளையும் இங்கிருந்து அகற்றிவிடும் என்பதில் சந்தேகமில்லை. இவ்வாறான புலம்பெயர்வுகள்

கவர்ச்சிப் பெண்ணுக்கும், அப்பிள் கடிப்புவதற்கும் என்ன சம்பந்தம்? எந்த வகையில் சம்பந்தம்?

இன்னும் சில விளம்பரங்களில் பெண்களை மொடலாகக் காட்டுவதுபோல் கவர்ச்சியை மட்டுமே வெளிக் காட்டுகிறார்கள். அதனால், விளம்பரப் படுத்தப்படும் பொருளையே மறக்கடிக்கச் செய்து விடுகிறார்கள்.

பெண்களுக்கு மட்டுமே தேவைப்படும் சில பொருட்களை விளம்பரங்கள் மூலம் எல்லோருக்கும் போட்டுக் காட்டி, அவர்களின் மறைமுகத் தேவைகளைக் கூடப் பகிரங்கப்படுத்துகிறார்கள்.

ஒரு பிரபல வங்கி 'உங்கள் பெண்குழந்தையின் திருமணத்திற்காக அவள் குழந்தையாக இருக்கும் போதிலிருந்தே சேமியங்கள்' என்று அறிவிக்கிறார்கள். இதன்மூலம் பெண்குழந்தைக்கு வரதட்சணை, சீர்

போன்றவைகளைக் கட்டாயமேற்ற ஒரு பிரமையை இந்த விளம்பரம் ஏற்படுத்துகின்றது! ஆனால், ஆண் குழந்தையைப் பெற்றவர்களுக்கு இப்படிச் சேமிக்க வேண்டிய அவசியமே இல்லை என்பதையும் இந்த விளம்பரம் மூலம் கோடி காட்டுகிறார்கள்.

இப்படி ஒவ்வொன்றையும் சொல்லிக் கொண்டே போகலாம். சில பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் என்னடாவென்றால், தாங்களும் இதற்குச் சளைத்தவர்களல்ல என்குமாப்போல் பல விளம்பரங்களை வெளியிடுகிறார்கள். ஆனால், இது மாதிரி பெண்களை விளம்பரத்தின் மூலம் இழிவு படுத்துவதற்கு நாடெங்கிலுமுள்ள பெண்விடுதலை இயக்கங்கள் எதிர்ப்புத் தெரிவித்துக் கெண்டதான் இருக்கின்றன; இருந்தும் இது தொடரிகதையாக நடந்து கொண்டிருக்கிறதே.

உதவி : ராஜம் □

**6** இலங்கையில் 1977 இல் ஆட்சிக்குவந்த ஐ.தே.க. அரசு அதன் திறந்த பொருளாதாரக்கொள்கையின் அடிப்படையில் வெளிநாட்டு வேலை வாய்ப்புக்கான ஒரு சந்தர்ப்பத்தை அளித்தது. இதன் மூலம் அன்றைய காலகட்டங்களில் வடக்குக் கிழக்குத் தமிழர்களில் சிலர் மட்டும் வெளிநாட்டு வேலை தேடல்களில் ஈடுபட்டனர். ஆனால் 1983 இல் ஏற்பட்ட இனக்கலவரத்தின் பிற்பட்ட காலப்பகுதியில் வெளிநாடுகளில் இருந்து தமிழர்களுக்கு நீட்டப்பட்ட நேசக்கரமும், உள்நாட்டில் இளவயதினருக்கு ஏற்பட்ட பாதுகாப்பின்மையும், வெளிநாட்டுக்கு புலம்பெயர்பவரின் எண்ணிக்கையை படிப்படியாக அதிகரித்துவந்தது ஆனால் 1986 இன் பின்னர் நாட்டில் ஏற்பட்ட திடீர் அரசியல் நிகழ்வுகளினால் இப்புலம்பெயர்வு பெருமளவில் அதிகரித்திருக்கின்றது

## பொருளாதார முன்னேற்றம் ஒரு போலியான நிகழ்வு

எமக்கு தெளிவாகும். பிரிட்டன், கனடா, அவுஸ்திரேலியா, அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளுக்குப் புலம்பெயருபவர்கள் அந்தந்த நாடுகளின் குடியரிமையைப் பெற்றுவிடுகின்றனர். இதன் விளைவாக அவர்களைச் சார்ந்த குடும்பத்தினரும் அந்தந்த நாடுகளைச் சென்றடைகின்றனர். இதனால் புலம்பெயர்ந்தவர்கள் அனுப

பெரும்பாலும் உழைக்கும் வயதிலான பெயர்வாக இருப்பதனால், எமது பிரதேசத்தின் மனிதவளம் பெரிதும் பாதிக்கப்படுகின்றது. இதனால் புதிய தொழில் முயற்சிகள் எதுவும் மேற்கொள்ள முடியாத நிலை ஏற்படுகிறது. எனவே மொத்ததூய் புலம்பெயர்வதனால் ஏற்படும் பொருளாதார முன்னேற்றம் என்பது எமது பிரதேசத்தைப் பொறுத்தவரை ஒரு போலியான நிகழ்வு என்பது வெளிப்படை.

அரசியல் நிகழ்வுகளைப் பற்றிச் சிந்திக்கின்றபோது இப்புலம்பெயர்வு மிகப்பயங்கரமானதாகிறது. எமது மண் இனவாதிகளினால் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டுக்கொண்டிருக்கும் இத்தருணத்தில், எமது இன்றைய வளமான சந்ததியினராகிய இவர்களும் இவர்களின் வருங்காலச் சந்ததியினரும் இங்கிருந்து அகற்றப்படுவதனால் ஏற்படும் திடீர் இடைவெளி, ஆக்கிரமிப்பாளர்களினாலேயே நிரப்பப்படும். இதனால் எமது தாயகமண் மேலும் பறிபோகும். இப்புலம்பெயர்வு எமது சனத்தொகையில் ஏற்படுத்தும் வீழ்ச்சியானது, இந்நாட்டில் அரசியல் ரீதியான முடிவுகளை எடுப்பதிலான எம் இனத்தின் முக்கியத்துவத்தை எம்மிடமிருந்து பறித்துவிடக் கூடிய அபாயம் ஒன்றை, ஏற்படுத்தியுள்ளது. எமது நாட்டில் தமிழர்களுக்கு ஏற்படும்

முன்னைய அரசியல் காரணிகளுடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கையில் இவை முக்கியத்துவம் அற்றுப் போகின்றன.

வடக்குக் கிழக்குப் பகுதிகளிலிருந்து பல்கலைக்கழகம் புகும் மாணவர்களில் கணிசமான தொகையினர் பல்கலைக்கழகப்படிப்பை முற்றாக விடுத்தோ, அன்றி இடைக்காலப் பகுதியில் விடுத்தோ, அல்லது பல்கலைக்கழகத்தை விட்டு வெளியேறிய பின்னரோ எமது பிரதேசத்தைவிட்டு வெளியே

செல்லும் இளம் சந்ததியினர் திடீரென ஒரு புதிய குழலுக்குள் தனித்து விடப்படுகின்றனர். இவர்கள் அங்குள்ள பெரும்பான்மையினரின் அபிபிராயங்களுக்கு ஒத்துப்போக வேண்டியுள்ளதால், விரும்பியோ விரும்பாமலோ ஓர் கலாசார மாற்றத்திற்கு வலிந்து தள்ளப்படுகின்றனர். இவர்கள் படிப்படியான பரிணாம வளர்ச்சியினூடாக அக்கலாசாரத்தை அடையாமல் திடீரெனத் தள்ளப்படுவதனால், ஒரு மனநிலைக் குழப்பத்திற்குள்ளாவர். இவர்களில் சிலர் இங்கு மீண்டும் வருகையில், இப்பிரதேசத்தின் கலாசாரத்தில் ஏற்படும் படிப்படியான பரிணாம வளர்ச்சியைக் குறிக்கிச் செய்யும் களைகளாகவே இருப்பர். இவர்களினால் இங்கு பரப்பப்பட்டக் கூடிய போதைப் பொருள் பாவனையும், மேற்கத்திய பாலியல் சிந்தனைகளும் எமது கலாசாரத்தைச் சீரழிக்க வாய்ப்புண்டு.

அந்நிய நாடுகளிலிருந்து இந்த மீண்டும் வருபவர்கள் பல்வேறு நோய்க்காணிகளாக இருக்க வாய்ப்புண்டு. குறிப்பாக எயிட்ஸ் போன்ற நோய்களையும், ஆபிரிக்கப் பகுதிகளில் வேலைதேடுவோர் வேறு சில நோய்களையும் (மஞ்சட்காய்ச்சல்) இங்கு பரப்பக்கூடும். மற்றும், முற்குறிப்பிட்ட மருத்துவர் வெளியேற்றமும் இங்குள்ளவரின் ஆரோக்கிய வாழ்வைப் பெரிதும் பாதிக்கும்.

எனவே மொத்தத்தில், ஓர் அங்கி பாதகமான சூழல் நிலைமை காணப்படும் ஓர் இடத்தில் இருந்து சாதகமான சூழல் நிலைக்குப் புலம்பெயரும் என்பது இயற்கை நியதி என்றாலும் கூட, எமது பிரதேசத்தை - எமது தாயகத்தைப் - பொறுத்தவரை இப்புலம்பெயர்வு இனிவரும் காலங்களில் எமது இனத்திற்கும் எம் மண்ணிற்கும் மிகப்பாரிய தாக்கத்தை ஏற்படுத்தப்போவது மட்டும், உண்மையாகும். □

## சிந்தனை மேடை - 2 புலம்பெயரும் ஈழத் தமிழர்

என்பது தெளிவானது. இதனால் ஏற்படும் விளைவுகள் பற்றி மக்கள் மத்தியில் விழிப்புணர்ச்சியை ஏற்படுத்துவது ஓர் வரலாற்றுக்கடமையாகும்.

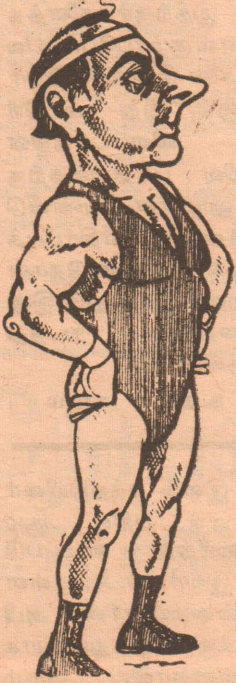
அண்மைக்கால இராணுவ அழிவுகளினால் பொருளாதார ரீதியில் மிகவும் பாதிக்கப்பட்டுள்ள வடக்குக் கிழக்கு மக்களைப் பொறுத்தவரை, அவர்கள் புலம்பெயர்ந்த அந்தந்தக் குடும்ப உறுப்பினர்கள் அனுப்புகின்ற பணத்தினால் வறுமையின் கோரப்படியில் சிக்காது தப்புகின்றனர் என்பது, உண்

பிய பணம் இந்த நாட்டில் முதலீடு செய்யப்படாது, அந்நிய நாடுகளுக்கு எடுத்துச் செல்லப்படுகிறது. அத்துடன் மேற்படி குடும்பத்தினரின் அங்கத்தவர் புலம்பெயர்வதற்கு முந்திய காலத்திய விவசாய, வர்த்தக முதலீடுகளும் இங்கிருந்து எடுத்துச் செல்வதனால், வடக்குக் கிழக்கின் பொருளாதாரம் நீண்டகாலப்போக்கில் பெரிதும் பாதிக்கப்படுகின்றது என்பது உண்மை. 1993 ஆம் ஆண்டளவில் ஐரோப்பிய பொருளாதார சமூகத்தில்

# இந்தியத்தேர்தல் வெற்றி யாருக்கு?

இன்றைய தேர்தல் களம்

உலகிலேயே மிகப் பெரிய, எல்லா நாடுகளினதும் கவனத்தை ஈர்த்துள்ள, ஜனநாயக விழுமியங்களை அடிப்படையாகக் கொண்ட தேர்தல் இம்மாதம் 22-24, 26 ஆம் திகதிகளில் இந்தியாவில் நடைபெறவுள்ளது.



ராஜீவ்

அத்தோடு இத்தேர்தல் குறுங்கால அவகாசத்தில் நடைபெற இருப்பதோடு, ஆளுங்கட்சியும் எதிர்க்கட்சி (களும்) யும் நேருக்குநேர் பொருதிக்கொள்ளும் தன்மையைக் கொண்டதாய் இருப்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. இந்தியா சுதந்திரம் பெற்ற காலத்திலிருந்து இடம்பெற்ற தேர்தல்களில் இத்தகைய தொரு நெருங்கிய போட்டியில் எந்தத் தேர்தலும் நிகழவில்லை என்பதால், இதன் பெறுபெறுபற்றிச் சொல்வது

அனுபவம் உடைய அரசியல் வாதிகளுக்கும் கிரமமானதே.

இம்மாதம் 6ஆம் திகதியோடு வேட்புமனு வாபஸ் பெறப்படும் திகதியும் முடிந்த நிலையில், 7000 வேட்பாளர்கள் 527 ஆசனங்களுக்குரிய களத்தில் நிற்கிறார்கள். எல்லாத் தேர்தல்களையும் விட இதுவே மிகக் கூடுதலான வேட்பாளர்களைக் கொண்ட தேர்தலாக கருதப்பட்டாலும் இதில் போட்டியிடுபவர்களில் 6000 பேர் சுயேச்சை வேட்பாளர்களாவர்.

இத் தேர்தலில் ராஜீவ் காந்தியின் ஆளுங்கொங்கிரஸ் 509 இடங்களில் போட்டியிடுகிறது. ஏனைய 18 இடங்களை தனது ஆதரவாளர்களான ஜெயலலிதாவின் அதி. மு.க. வுக்கும் ஜம்மு காஷ்மீர் தேசிய மாநாட்டு ஆதரவாளர்களுக்கும் விட்டுக்கொடுத்துள்ளது.

எதிர்க்கட்சியினர், தமக்குக் கிடைத்த கால அவகாசம் குறுகியதாய் இருந்தாலும், எதிரியைத் தோற்கடிக்க வேண்டுமென்ற முனைப்பில், தமது கொள்கை வேறுபாடுகளை மென்று விழுங்கிக் கொண்டு ஒரு ஐக்கிய முன்னணியை அமைத்து, 526 ஆசனங்களுக்கு தமது அமைப்பிலிருந்து 655 வேட்பாளரைப் போட்டிக்கு நிறுத்தியுள்ளனர்.

நாடாளுமன்றம் கலைக்கப்பட்ட மிகக் குறுகிய காலத்துக்குள் நடத்தப்படும் தேர்தல் இதுவேயாகும். இப்படி ராஜீவ் செய்ததன் நோக்கம் தகைக்கெதிராக எதிர்க்கட்சியினர் ஐக்கியப்படும் வாய்ப்பை முறியடிக்கவே. ஆனால் நடந்ததோ அவர் எதிர்பார்த்ததற்கு மாறாக, எதிர்க்கட்சியினர்

மிக வேகமாக தமது வித்தியாசங்களைப் புதைத்துக் கொண்டு ஒற்றுமைப்பட்டுள்ளனர். அதாவது இத்தேர்தலில் தான் வலதுசாரிகள், இடதுசாரிகள், மிதவாதிகள் (Centrist) ஆகிய சகலரும் ஐக்கியப்பட்டு, வேட்பாளர்களை நிறுத்தி ஒரு பொது எதிர்ப்பைக் காட்டியுள்ளனர்.

இதில் மிகப்பெரிய சாதனை என்னவெனில், எப்பொழுதும் முக்கியமான பிரச்சினைகள் தலைதூக்கும்போது தமக்கெதிராகவும் சிலவேளை ஆளுங்கொங்கிரசை ஆதரித்தும் நிற்கும் கொம்யூனிஸ்டுகளையும், தீவிர வலதுசாரிகளான பாரதிய ஜனதா கட்சியையும் எதிர்க்கட்சிகளின் தேசிய முன்னணி தம்பக்கம் வென்றெடுத்துள்ளது. கொம்யூனிஸ்டுகளுடன் தேசிய முன்னணி புரிந்துணர்வுக்கு வந்துள்ளதால் இவர்களின் கேரள, மேற்கு வங்காள சகாக்களையும் தேசிய முன்னணி வென்றெடுத்துள்ளது.

வி. பி. சிங்கை தலைவராகக் கொண்ட ஜனதா தள் 240 ஆசனங்களை தனக்குரியதாகி எஞ்சிய 55 ஆசனங்களையும் ஏனைய மாநில அரசுகளையும் வேறு உப அமைப்புகளையும் பகிர்ந்து கொள்ளவிட்டுள்ளது.

கடந்த தேர்தல் களங்கள்

முன்னைய தேர்தல்கள் ஓர் சிரான ஒழுங்கு முறையைக் கொண்ட போட்டி அமைப்பில் நிகழவில்லை. 1984 இல் ராஜீவ் காந்தி போட்டியிட்ட தேர்தலில் ஆளும் கட்சிக்கு பெருமளவு வெற்றி கிட்டியது உண்மை: 541 ஆசனங்களில் 415 ஆசனங்களை ஆளும் கொங்கிரஸ் தட்டிக் கொண்டாலும், அதற்குக்கிடைத்த வாக்கு விகிதாசாரம் 48.1 ஆகும். இதுவே 1952க்குப் பின்னர் நிகழ்ந்த தேர்தல்களில் கிடைத்தவற்றுள் ஆகக் கூடுதலான தொகையாகும். ஆனால் 1984 ஆம் ஆண்டிலேயே எல்லா எதிர்க்கட்சிகளும் ஒற்றுமைப்பட்டு ஒவ்வொரு அபேட்சகர்களை ஆளும் கட்சிக்கு எதிராக நிறுத்

தியிருந்தால், கொங்கிரசை இந்திரா காந்தியின் மரணத்தால் ஏற்பட்ட அனுதாபத்தையும் ஒதுக்கிக் கொண்டு வெற்றி பெற்றிருக்கலாம்.

சுவா

1984 இல் நடந்த தேர்தலில் ஆளும் கொங்கிரஸ் அநேகமாக பழைய அங்கத்தவர்களைப் புறந்தள்ளி, புதியவர்களைப் போட்டிக்கு நிறுத்தியது. ஆளுங்கட்சிக்கு ஒரு "புதிய தோற்றத்தை" அளிக்க வேண்டும் என அது அப்போது கருதியது. ஆனால் இம்முறை அப்படி எந்தவித மாற்றமும் நிகழவில்லை. பழையவர்களே மீளவும் போட்டிக்கு விடப்பட்டுள்



வி. பி. சிங்

எனார். ஆனால் கே.சி.பந்தினை விவகாரம் இதற்குள் ஒரு தில்லுமுல்லை ஏற்படுத்தியிருந்தாலும், அகை ஒழுவிதத்தில் ராஜீவ் சமாளித்து கட்சிக்குப் பாதகம் ஏற்படாமல் பார்த்துக் கொண்டார் என்றே, சொல்லவேண்டும்.

களத்தில் வெற்றி யாருக்கு?

இவ்வாரம் தான் ஆளுங்கொங்கிரஸ் தேர்தல்

விஞ்ஞாபனத்தை வெளியிட்டுள்ளது அதில், கடந்த ஐந்து வருடமாக தாம் செய்து வந்த பொருளாதார அபிவிருத்தி வேலைகளைத் தொடருவது பற்றி, உறுதியளிக்கப்பட்டுள்ளது. அத்தோடு, தோற்கடிக்கப்பட்ட அவர்களின் பஞ்சாயத் ராஜ் மசோதாவும் எதிர்க்கட்சிகளுக்கு எதிராகப் பாவிக்கப்படவுள்ளது. அதாவது கிராம மக்கள் மட்டத்திலும் அதிகாரப்பரவலாக்கம் தாம் செய்யவுள்ளதாயும், அதற்கு எதிராக எதிர்க்கட்சி நிற்பதாகவும் சொல்லப்பட்டுள்ளது. அத்தோடு தேர்தலுக்கு முன்று நாட்களுக்கு முன்னர் வரும் இந்திரா காந்தியின் பிறந்த தினத்தோடு (நொவ. 19) பெண்கள் உயர்வுக்கான சீர்திருத்தங்கள், நீதி சட்டவாக்ச்சீர்திருத்தங்கள் பற்றியும் முன் வைக்கப்படும்.

எதிர்க்கட்சிகள் ராஜீவின் ஆளுங்கட்சிக்கு எதிராக போர்பஸ் ஊழல் பிரச்சினையை பிரதானமாக முன் வைத்து வருகின்றன.

தேர்தலுக்கு முன்னர் பத்திரிகையாளருக்குப் பேட்டி கொடுத்த போது, ராஜீவ் மிக அமைதியாகவும் நம்பிக்கையோடுமே இருந்தார். தேர்தலில் நேருக்கு நேர் போட்டி பற்றி விசாரித்தபோது "அது பிரச்சினை அல்ல" என்ற பதிலளித்தார். போர்பஸ் பிரச்சினை பற்றி பதில் அளிக்க மறுத்து விட்டார்.

இருந்த போதும் கிடைத்து வரும் செய்திகளின்படி, இவரது தேர்தல் கூட்டங்களுக்கு பெரிய சனக் கூட்டமோ அல்லது கூட்டம்பற்றி அதிக அக்கறைப்படும் சனங்களோ இல்லையென்றே சொல்லவேண்டும். அதேவேளை எதிர்க்கட்சியினரின் கூட்டங்களுக்கு இதை விட மக்கள் அக்கறை காட்டினாலும், அங்கும் பெரியளவிலான ஆவலை மக்கள் வெளிக்காட்டுகிறார்கள் என்று சொல்ல முடியாது.

நன்றி: சண்டே ரைம்ஸ்

## இந்திய லோக்சபைத் தேர்தல் ஒரு கண்ணோட்டம்

வழக்கம் போலவே பரபரப்புடனும் விறுவிறுப்புடனும் இந்தியாவில் தேர்தல் பிரசாரங்கள் நடைபெறுகின்றன. அரசியல் கட்சிகள் தம் தேர்தல் அறிக்கைகளைப் பல்வகைப்பட்ட ஊடகங்கள் ஊடாகத் தொகுதிகளில் முடுக்கி விட்டிருக்கிறார்கள். உத்தரப் பிரதேசம், பீஹார், ராஜஸ்தான், ஒரிஸ்ஸா ஆகிய மாநிலங்களில் ஜனதா தள், பாரதிய ஜனதா கட்சி, இந்திரா கொங்கிரஸ் ஆகிய கட்சிகளின் அறிக்கைகள் பலத்த சலசலப்பைக் கிளப்பியுள்ளன. இதன் எதிரொலி மற்ற மாநிலங்களிலும் கேட்கிறது.

இந்திரா கொங்கிரசும் ஐந்து கட்சிகள் ஒருங்கிணைந்த தேசிய முன்னணியும் ஆட்சியைக் கைப்பற்றுவதற்கு மல்லுக்கட்டிக் கொண்டு நிற்கின்



மு. கருணாநிதி

றன. இரு அணியினரும் எடுத்து வைக்கும் ஒவ்வொரு அடியையும் ஸ்ரீலங்கா உட்பட சகல நாடுகளும் கூர்ந்து நோக்குகின்றன. தலைவலிக்குத் தலைப்பாகையை மாற்றிப் பார்ப்பது போல் அல்லாமல், இந்தியத் தேர்தல் முடிவுகள் இந்திய உப கண்டத்தில் பாரிய விளைவுகளை ஏற்படுத்தும்.

பதினெட்டு வயது வந்த அனைவருக்கும் வாக்குரிமை என்ற அடிப்படையில் இம்முறை தேர்தல் நடைபெறுகிறது. மேற்கு வங்காளத்தில் மார்க்ஸிஸ்ட் கட்சியின் ஆதிக்கத்திலுள்ள ஜனநாயக வாலிபர் சங்கம்தான் பத்து ஆண்டுகளுக்கு முன்னர், 18 வயது வந்த அனைவருக்கும் வாக்கு

ஈ. ஆர். திருச்செல்வம்

ரிமை என்ற கோஷத்தை முன் வைத்தது. இளைஞர் கையில் வேட்டுரிமை கொடுத்து விளை யாடுவது 'ஆபத்தான விளை யாட்டு' என்று சிலர் கருதுகி

றார்கள். இது ஆளும் கட்சிக்குத்தான் ஆபத்தாக முடியும் என்பது இவர்கள் அபிப்பிராயம். புயல் உண்டாகும் இடம் என்று கடலை வெறுப்பதா?

இந்தியா சுதந்திரமடைந்து முதல் தேர்தல் வரிசையில் இப்போது நடைபெறவுள்ளது 9-ஆவது நாடாளுமன்ற (லோக்சபை)த் தேர்தலாகும். இத்தேர்தலானது மூன்று கூட்டங்களில் நொவம்பர் 22, 24, 26 ஆம் திகதிகளில் நடைபெறவுள்ளது. தேர்தலில் மொத்தம் 7000 வேட்பாளர், கட்சிகளின் எதிர்கால அரசியல் பாதையைத் தீர்மானிக்கும் 498 மில்லியன் வாக்காளர் பெருமக்களின் தீர்ப்பை எதிர்பார்த்துள்ளனர்.

ஐந்து கட்சிகளின் கூட்டமைப்பான தேசிய முன்னணியில் ஜனதா தள், தெலுங்கு தேசக் கட்சி, தி. மு. க., அஸ்ஸாம் மாநிலக் கட்சியான

ஒருமும்  
ஒருமும்

அஸ்ஸாம் கணபரிஷத், கொங்கிரஸ் (எஸ்) ஆகிய கட்சிகள் (13ஆம் பக்கம் பார்க்க)



என். ரி. ராமராவ்



# வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கம்

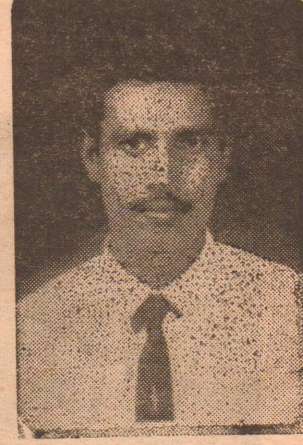
## புதிய பணர்மனைத் திறப்புவிழா மலர்

### வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கத்தின் செயற்பாடுகள் பற்றி...

- (1) தொழிற்பரப்பு : (3) பங்குமுதல் : 193728/-  
மண்டைதீவுக் கிராம சபை, அல்லைப்பிட்டி வேலணைக் கிராமசபை (வேலணை - சரவணை புளியங்கூடல் - அல்லைப்பிட்டி - மண்கும்பான் மண்டைதீவு ஆகியன அடங்கும்)
- (2) அங்கத்தவர் தொகை : 5957
- (4) சங்கத்தின் நுகர்ச்சியாளர் தொகை : 26500
- (5) சங்கத்தின் தொழிற்பாடுகளும், சேவைகளும் :  
1. நுகர்ச்சிப் பொருள் விற்பனை.  
2. புடவை விற்பனை.  
3. எரிபொருள்விற்பனை.

4. கிராமிய வங்கிச் சேவை.  
5. மோட்டார் வாகனச் சேவை.  
6. கதிரை வாடகைக்கு விடும் சேவை.  
7. பாடசாலைக்கு உணவு வழங்கல்.  
8. விவசாயப் பொருட்கள், பசளை, சீமெந்து வகைகள்.

- (6) மேற் கூறப்பட்ட தொழிற்பாடுகளை சங்



கத்தின் பின்வரும் விநிபனை நிலையங்கள் ஊடாகச் செயற்படுத்தி வருகின்றது :

#### வே. செல்லத்துரை பொது முகாமையாளர்

- |                              |     |
|------------------------------|-----|
| 1. மொத்த விநிபனை நிலையம்     | 1   |
| 2. நுகர்ச்சிக் கிளைகள்       | 16  |
| 3. புடவை விநிபனை நிலையம்     | 1   |
| 4. எரிபொருள் நிரப்பு நிலையம் | 1   |
| 5. கிராமிய வங்கி             | 1   |
| 6. மக்கள் கடைகள்             | 3   |
| 7. வாகனங்கள்                 | 3   |
| 8. கதிரை வாடகைக்கு விடுதல்   | 200 |
| 9. உத்தரவு பெற்ற வியாபாரிகள் | 5   |
- (12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

குமாரசாமி ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்  
42, 44, பெரியகடை, யாழ்ப்பாணம்.

கு. சிவப்பிரகாசம் அன் சன்ஸ்  
1/8, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

அழகர் அரிசி ஆலை  
வட்டுக்கோட்டை.

நியூ ஆனந்தா ஜுவல்லர்ஸ்  
185, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

நியூ லக்கி ஸ்டார் ஜுவல்லறி  
229 A, கஸ்தூரியார் வீதி யாழ்ப்பாணம்

தீபா ஜுவல்லறி  
177, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

ஜெயச்சித்திரா ஜுவல்லறி  
177/5, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

சரிதா ஜுவல்லர்ஸ்  
241, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

யாழினி ஜுவல்லர்ஸ்  
244, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கத்தால் நிர்மாணிக்கப்பட்ட புதிய மேல்மாடிப் பணிமனை

### கூட்டுறவுக் கீதம்

எங்கள் கைகள் ஒன்றாய் எழுக  
இன்புறும் உலகம் இங்கெழுவே

புதிதாய் எழும் ஓர் உலகம்  
கூட்டுறவால் இங்கே நிரீர்க  
பிளவுற்றெங்கும் சிதறும் மனிதர்  
பிரிவற்றவராய் கையே பிணைக

இணையும் கைகள் கறைபடியாமல்  
இயற்றிடப் பணிகள் பலவுள  
வறுமையை நீக்கும் தொழில்களை ஆக்கி  
வளம் பெறச் செய்யும் கலைஉள

கைத் தொழில், வாணிபம் பல்தொழில்நுட்பம்  
கலைகளும் கல்வியும் பேணி  
நலிவுற்றவர்க்குதவும் நலன்களும் நாடி  
நாட்டை நிரீர்த்துதல் கூட்டுறவு

கூட்டுறவென்பதோர் பண்பாடு அதைக்  
கூறுபடுத்துதல் பொதுக் கேடு  
கூடிவளர்தல் கொள்கையில் உயர்வொரு  
கூரையின் கீழ் வளர் அன்புறவு

பொதுமை நலத்தது கூட்டுறவு  
புரிந்துணர்வின் மையம் கூட்டுறவு  
சிறுமைகள் அற்றது கூட்டுறவு  
சிதையா உலகாடுக்க கூட்டுறவு.

### கூட்டுறவு - மனிதகுல மேம்பாட்டிற்கான திறவுகோல்

பண்டைக்கால மக்கள் தம் குழு வாழ்க்கை முறையில் கூட்டுணர்வையும், கூட்டுறவுச் செயல்பாடுகளையும் கொண்டிருந்தார்கள். ஆனால் முதலாளித்துவ கைத்தொழில் பொருளாதார அரசியல் மாற்றங்களுக்குப் பின்னால் கூட்டு வாழ்க்கை முறை சிதைவடையத் தொடங்கியது. இந்தச் சிதைவு ஏழைத் தொழிலாளர் வாழ்வைச் சூறையாடியது. பண்பொருளாதாரம் மேலோங்க பணமற்ற ஏழைகள் நலிவடையத் தொடங்கினர். முதலாளித்துவ ஜனநாயக அமைப்பு முறையின் கீழேயே இதற்கான மாற்றீடு தேவைப்பட்டது.

சமுதாயத்தின் நலிவடைந்த பிரிவினரின் துயர நிலை பற்றிப் பலரும் சிந்திக்கத் தொடங்

கினார்கள். அவ்வகையில் 19ஆம் நூற்றாண்டில் தோன்றிய சிந்தனையாளராகிய கார்ல்மார்க்ஸ் முதலாளித்துவத்துக்கு எதிராகக் குரல் எழுப்பியதோடு சமதர்ம அமைப்புப் பற்றிய சிந்தனையையும் வெளியிட்டார். இவர் உற்பத்திக் காரணிகள் அனைவருக்கும் சொந்தமென்றும் இதில் மூலதனத்துக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்க

#### செ. சண்முகவடிவு நெறியாளர்

காது உழைப்புச் சக்திக்கே முக்கியத்துவம் கொடுக்க வேண்டும் என்றும் வற்புறுத்தினார். இவரால் கற்பனாவாத சோஷலிஸ்டுகள் என்ற வரிசையில் வைக்கப்பட்ட ரெபேட் ஓவன் என்பவர் தாம் ஒரு கைத்தொழில் அதிபராக இருந்தும் தொழிலாளருக்கான கொம்பூன் முறையை முதலில் (13ஆம் பக்கம் பார்க்க)

#### மக்கள் பணி சிறக்க வாழ்த்துகிறோம்

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| தெல்லிப்பழை     | நல்லூர்         |
| ப.நோ.கூ. சங்கம் | ப.நோ.கூ. சங்கம் |
| தெல்லிப்பழை.    | நல்லூர்.        |

#### வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கத்தின் பணி சிறக்க வாழ்த்துகிறோம்

|                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| வலி.கி.மு.தெ.பகுதி | சாவகச்சேரி      |
| ப.நோ.கூ. சங்கம்    | ப.நோ.கூ. சங்கம் |
| நீர்வேலி.          | சாவகச்சேரி.     |

# வேலணை ப. நோ. கூ.

## புதிய பணிமனை [மேல்]

18-11-1989 சனிக்கிழமை

சோ. மார்க்கண்டு  
ஐங்கரன் பப்படம்  
வேலணை கிழக்கு,  
வேலணை.

அ. சி. குமாரலிங்கம்  
உ. பெ. வீயாபாரி

மண்டைதிரு.

வை. வடிவேலு  
உ. பெ. வீயாபாரி  
புளியங்கூடல் சந்தி,  
வேலணை.

இரட்ணம்  
ஸ்ரோர்ஸ்

(சோமசுந்தரம்  
உ. பெ. வீயாபாரி)

துறையூர், வேலணை.

ஈசன் ட்ரேடர்ஸ்  
வங்களாவடி,  
வேலணை.

குணரெட்ணம்  
ஸ்ரோர்ஸ்

96, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

ரி. ஆர். வி.  
ஏஜென்சி

63, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

லலிதா  
ஜுவல்லறி

213, 133, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

சீமாட்டி  
நகை மாளிகை

220 A, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

பெற்றா  
ஏஜென்சி

ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.



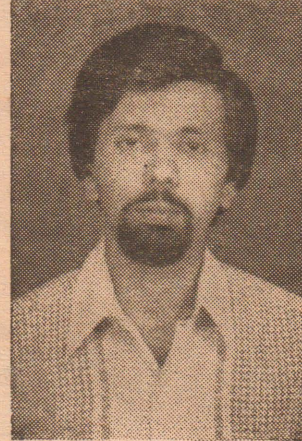
நிறுவனத்தின்  
நிமிர்வு வாழ்க

1986ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்பு வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கத்தின் வளர்ச்சிப் போக்கானது ஒரு ஆரோக்கியமான கூட்டுறவு வளர்ச்சிக்கு ஏற்ப அமைந்துள்ளது. இதற்கு உதாரணமாக தற்போது இவர்களால் நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ள மாடிக் கட்டிடம்

சான்று பசர்கிறது அத்துடன் சமுதாய நோக்கில் ஆக்கட்டான ஒரு சாதகமற்ற அரசியல் சூழ்நிலையில் யாழ்ப்பாணம் விலிருந்து தீவுப்பகுதியை நோக்கி, நூர்ந்த மக்களுக்கு சிரமத்தின் மத்தியில் வேண்டிய உணவு வசதிகளுக்கான பொருட்களை வழங்குவதில் முன்னின்று உழைத்தமையையும் சருத்தில் கொள்ளல் வேண்டும். சமயத்தில் அல்லலுற்ற அகதிகளுக்கு இலவசமாகவும் நிவாரணங்களை அளித்ததிலும் தனது பங்களிப்பை நிறைவாக நல்கியமையையும் குறிப்பிட வேண்டும்.

இவ்வாறு பல பணிகளின் இடையிலும் தனது நிறுவன வளர்ச்சியையும் பாதுகாத்து நிமிர்ந்து நிற்கும் வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கத்தை அதன் மாடித் திறப்புவிழா வைப்பத்தின்போது வாழ்த்துவதில் மட்டற்ற மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

ச. வேலாயுதபிள்ளை  
கூ. அபிவிருத்தி ஆணையாளர்.  
(வ. கி.)



நல்ல பணிபுரிய  
நீடு வாழ்க

வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கத்திற்கென இதுவரை காலமும் சகல வசதிகளும் கொண்ட ஒரு தலைமைக் காரியாலயம் இல்லாதிருந்த குறை இன்றுடன் நிறைவேய்துவதையிட்டு யாழ்ப்பாணம் மாவட்ட கூ. அ. உ. ஆணையாளர் என்ற வகையில் பெருமகிழ்வடைகிறேன். இவ்வாறான ஒரு கட்டிடம் வங்கிக் கடனை எதிர்பாராது வெற்றி

றுச்சாக்குகளை விற்று வந்த பணத்தினையே பிரதான மூலதனமாகக் கொண்டு கட்டி முடிக்கப்பட்டதன் மூலம் ஏனைய ப. நோ. கூ. சங்கங்களுக்கு ஒரு முன்மாதிரியினையும் காட்டி நிற்பதை வெருவாகப் பாராட்டுகிறேன். இக்கட்டிடத்திற்கான தீர்மானம் போட்டது முதற்கொண்டு பூர்த்தி வரை எத்தனையோ கூட்டுறவாளர்களின் நெஞ்சார்ந்த பங்களிப்பு நிழ்ந்திருக்கும். அவர்களின் அரிய பங்களிப்பையும் பாராட்டி வாழ்த்துவதோடு மேன்மேலும் வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கம் நல்ல பணியாற்றும் நிறுவனமாய் நிமிர்க எனவும் வாழ்த்துகிறேன். எக்கணமும் மக்கள் துயர் களைந்து உயர்ந்த வாழ்க்கைத் தரமெய்தி சமத்துவம் பெற்றுய்யும் உயர்ந்த குறிக்கோளை நோக்காகக் கொண்டு வளர இறைவன் அருள்புரிக என வேண்டுகிறேன்.

எஸ். ஐ. நித்தியராஜ்  
யா/கூ. அ. உ. ஆணையாளர்  
யாழ்ப்பாணம்.

சங்கக் கட்டிடத்தின் வளர்ச்சி



23.07.1977 இல் வேலணை பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கமாகப் பதியப்பட்டது. இதை அடுத்து கூட்டுறவு ஆணையாளரால் நியமனம் செய்யப்பட்ட மூவர் கொண்ட நெறியாளர் சபையினால் நெறிப்படுத்தப்பட்டது. இதன் அங்கத்தவர்களாக திரு. எம். சுப்பிரமணியம் அன்றைய வேலணை உதவி அரசாங்க அதிபர், அன்றைய கூட்டுறவுப் பரிசோதகர் திரு. செ. விங்கநாதன், கூட்டுறவு தலைமைக் காரியாலயப் பரிசோதகர் திரு. கே. எஸ். அழகரத்தினம் ஆகியோர் இருந்தனர். இவர்களது காலத்தில் இச் சங்கத்திற்கு எட்டுப்பரப்புக் காணி ரூபா 32,000/- செலவில் சங்கத்தால் கொள்வனவு செய்யப்பட்டது. இப்பணம் முழுவதும் வெற்றுச் சாக்கு விற்பனையில் இருந்து பெறப்பட்டதாகும். அசையாச் சொத்துக்கள் என்ற வகையில் முதல் முதல் வேலணை பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்திற்கு கிடைத்த முதல் சொத்து இதுவாகும். இதனால் இக் காலத்தில் இருந்த நெறியாளர் சபை சிறப்புப் பெற்றது. இதைத் தொடர்ந்து 30.12.77 இல் சங்க நிர்வாகம் மக்களால் தெரிவு செய்யப் பெற்ற நெறியாளர்களிடம் கையளிக்கப் பெற்று இதன் தலைவராக கூட்டுறவாளரும் சமாதான நிதவானுமான திரு. சி. இராசரெத்தினம் அவர்கள் தலைமையில் சங்கம் வழிநடாத்தப்பட்டது. இக் காலத்தில் மேற்படி 8 பரப்புக் காணியுடன் மேலும் 12 பரப்புக் காணி ரூபா 48,000/- ரூபாவுக்கு வாங்கப்பட்டு மொத்தம் 20 பரப்புக்காணி சங்கத்திற்குச் சொந்தமாக்கப்பட்டது. தொடர்ந்து திரு. சி. இராசரெத்தினம் அவர்கள் காலத்திலேயே இக் காணியில் சங்கத்தின் கட்டிடத்திற்கான அத்திவாரக் கல் 29.01.79 இல் ஊர்காவற்றுறைத்தொகுதியின் பாராளுமன்ற உறுப்பினரான பண்டிதர் திரு. கா. பொ. இரத்தினம் அவர்

களால் நாட்டப்பெற்று கட்டிட வேலைகள் தொடர்ந்து திரு. சி. இராசரெத்தினம் அவர்களது தலைமைத்துவகால நெறியாளர்களில் நானும் ஒருவனாகச் சேவையாற்றி வந்துள்ளேன். இதைத் தொடர்ந்து 21.02.82ஆம் திகதியிலிருந்து திரு. கா. பாலச்சந்திரன் அவர்களது தலைமையில் செயல்பட்ட நெறியாளர் சபையினால் கீழ்க்கட்டிடம் பூர்த்தி செய்யப்பட்டு, கூ. அ. உ. ஆணையாளர் திரு. ஜெயகாந்தன் அவர்களால் திறந்து வைக்கப்பட்டது. கீழ்க்கட்டிடத்திற்கு ஏற்பட்ட நிர்மாணச் செலவு ரூபா 700,000/- ஆகும்.

04.06.86இல் திரு. வி. சிவராசா அவர்கள் தலைமையிலான நியமனம் செய்யப்பெற்ற நெறியாளர்கள் சங்கத்தின் பொறுப்பை ஏற்றனர். இதன் மந்தைய அங்கத்தவர்கள் திரு. பொ. நடராசா, திரு. கி. பீற்றரும் ஆவோம். எமது காலத்தில் வெற்றுச் சாக்க விற்பனையால் வந்த பணத்தினைத் தனியான சேமிப்புக் கணக்கு ஒன்றில் போட்டு கிடைத்த வருமானத்தில் மேல்மாடிக் கட்டிடம் கட்டுவதற்கான ஆரம்ப ஒழுங்குகள் மேற்கொள்ளப்பட்டதுடன் 15.09.89இல் இதற்கான அத்திவாரக் கல் திரு. எம். கே. முருகையா - அப்போதைய தலைமைக் காரியாலயப் பரிசோதகரால் இடப் பெற்றது.

11.06.89 எமது சங்கத்தின் நெறியாளர் குழுத் தேர்தலை யடுத்து நான் இச் சங்கத்தின் தலைமைப் பதவியை ஏற்றுச் செயல்பட்டு வருகின்றேன். எமது காலத்தில் வெற்றுச் சாக்குகளால் வந்த வருமானங்களையும், பொருளோட்ட அறவீடுகளால் வந்த வருமானங்களையும் மாதா மாதம் கிடைத்த லாபத்தின் ஒரு பகுதியையும் கொண்டு ரூபா 950,000/- பெறுமதியான மேல்மாடிக் கட்டிடத்தைக் கட்டிமுடித்துள்ளோம். இதற்காக எதுவித வங்கிக்கடனும் பெற்றுக் கொள்ளவில்லை. என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

இச் சங்கக் கட்டிடம் உயர்ந்தது போல சகல துறைகளிலும் உயர்ந்து சமூகமுன்னேற்றத்திற்கு வாய்ப்பளித்து மக்களிடமிருந்து பிரிக்கப்பட முடியாத வலுவான பொருளாதார கட்டமைப்பாக இதனை வளர்ப்பதற்கு எம்மாலானவற்றைச் செய்வோம் என்ற நம்பிக்கைத் துளிர் எம்மிடம் உண்டு. வடபகுதியில் உள்ள வளர்ந்த சங்கங்களைப் போல எமது சங்கம் (13ஆம் பக்கம் பார்க்க)

வேலணை பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம்

சுன்னாகம் ப. நோ. கூ. சங்கம்  
சுன்னாகம்.

நெடுந்தீவு ப. நோ. கூ. சங்கம்  
நெடுந்தீவு.

# சங்கம்

(வரையறுக்கப்பட்டது — பதிவு இல. J/649)

## மாடி திறப்புவிழா மலர்

கிழமை பி. ப. 2.00 மணி

பெரும்

புதையல் என வாழ்க

வேலணைப் ப. நோ. கூ. சங்கத்தின் ஒவ்வொரு வளர்ச்சியிலும் எல்லையும் பிணைத்துக் கொண்டவன் என்றவையிலும் அதனை நெறிப்படுத்தும் தலைமைப் பொறுப்பிலும் இருந்தவன் என்பதாலும் இன்றைய சங்கத்தின் மாடிக்கட்டத் திறப்பு விழாவையிட்டு மிகுந்த புகழ்ச்சியடைகிறேன். வேலணைப் பதியின் மத்திய ஸ்தானத்தில் பல்வேறு அரசு காரியாலயங்களின் இருப்பிடங்களை அண்மியும் சங்கப் பணிமனை மாடியுடன் நிமிர்ந்து நிற்பது வெறும் பெருமை என்பதற்கும் மேலாக சங்கப் பாவனையாளர், பொதுமக்கள், எதிர்காலச் சந்ததியினர்க்கும் ஈட்டிவைத்த பெரும் புதையல் என்றே கருத வேண்டும்.

வேலணை ப. நோ. கூ. சங்க ஆரம்பகாலத்தில் இருந்து அதன் வளர்ச்சியின் பங்களிப்புகளை இருந்துவரும் ஒவ்வொருவர்க்கும், இன்றைய கட்டிட



நிமிர்வுக்கு உறுதுணையான தூண்களாய் விளங்கிய இன்றைய, கடந்த கால இயக்குநர் சபை தலைமை, பொது முகாமையாளர் அனைவர்க்கும் எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதோடு சங்கம் மேன்மேலும் வளர எனது நல்லாசிகளையும் தருவதிலும் பெருமகிழ்வு எய்துகிறேன்.

சி. இராசரெத்தினம் J. P முன்னாள் தலைவர்.  
வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கம்

சாதனையின்

பங்களியாவதில்

மகிழ்வெய்துகிறோம்

உலகில் காணும் எல்லா ஆக்க வேலைகளும் மனிதனின் ஊக்கத்தில் இருந்துதான் பிறந்திருக்கின்றன என்கிறார் விவேகானந்தர் ஊக்கம்மிடமிடது கூட்டுறவுச் சங்க ஊழியர்களின் உழைப்பின் நிமிர்வில் இருந்து பிறந்ததே இந்த உயர்ந்த கட்டிடமும். உழைக்கும் வர்க்கத்தின் வியர்வைத்துளிளில் இருந்துதான் உலகின் உயர்ந்த சாதனைகள் என்றால் அந்தச் சாதனைகளின் பங்களிகளாக நாமும் நிற்கிறோம் என்பதை நினைக்கையில் உள்ளம் உவகை உறுகின்றது.

இதுபோல் இன்னும் பல ஆக்க பூர்வமான செயல்பாடுகளை செய்யத் துணிந்து செயல்படுவதும் அவை மக்களை உரிய வகைப் பயன்பாடாகச் சென்



றடைவதும் எம்முன் உள்ள பணிகளாகும். அதற்கு நெறியாளரும், முகாமையாளரும், ஊழியர்களும், நுகர்வாளரும் ஒன்று கூடி முயல்வோமாக. அதற்கு முன்னின்றுழைக்க எனது ஆசிகள்.

வேலணை கூ. ஊழியர் சங்கம் சார்பாக,  
தலைவர் ; க. சிங்காரவேல்

ஆசிச் செய்தி

1975, 1976 ஆண்டுக் காலப்பகுதியில் தீவுப்பகுதியில் இயங்கி வந்த மூன்று பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் நிதி நிர்வாகக் குறைபாடுகள் சம்பந்தமாக மக்களுக்கு ஆற்ற வேண்டிய சேவைகளை திருப்திகரமாக நடத்த முடியாத ஒரு நிலை உருவாகியிருந்தது. அக் காலகட்டத்தில் இயங்கி வந்த கூட்டுறவு அதிகார சபை இம்மூன்று சங்கங்களுக்கும் ஒன்றிணைத்து தீவுப்பகுதி முழுவதற்குமாக தீவுப்பகுதி பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம் என்ற பெயரில் ஒரு புதிய சங்கம் இயங்குவதற்கான வழிவகைகளை மேற்கொண்டது. இப்புதிய சங்கத்தின் இயக்குனர் சபையை இவ் அதிகார சபையே நியமனம் செய்தும் இருந்தது.

இப்புதிய சங்கம் சுமார் பத்து மாதங்கள் செயலாற்றி பல பிரச்சினைகளால் மீண்டும் தீவுப்பகுதியில் முன்பு இருந்தது போன்று மூன்று புதிய சங்கங்கள் 1977ஆம் ஆண்டு பதிவு செய்ய வேண்டிய சூழ்நிலை எழுந்தது.

1977ஆம் ஆண்டில் பதிவு செய்யப்பட்ட வேலணை பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் நியமனம் செய்யப்பட்ட இயக்குனர் சபை உறுப்பினர்



களாக அச்சமயம் வேலணையில் கடமை பார்த்த உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. ச. சுப்பிரமணியம், கூட்டுறவுத் திணைக்கள காரியாலயப் பரிசோதகர் திரு. மு. அழகரெத்தினம், நானும் இருந்து வந்தோம். இவ் இயக்குனர் சபை சங்கத்தின் வெற்றுப் பொருட்கள் விற்பனை செய்து கிடைக்கப் பெறும் வருமானத்தைக் கொண்டு இச் சங்கத்திற்கு ஒரு நிரந்தர கட்டிடம் அமைப்பதற்கு ஒரு காணியை கொள்வனவு செய்தல் வேண்டும் எனத் தீர்மானித்து தற்போது சங்கம் அமைந்துள்ள 8 பரப்புக் காணியை ஒரு ஆரம்ப நடவடிக்கையாக ரூபா 32,000/-க்கு கொள்வனவு செய்தது. தொடர்ந்து வந்த இயக்குனர் சபையினர் எடுத்த நன்முயற்சியின் பயனாக இன்று (13ஆம் பக்கம் பார்க்க)

ஆசிச் செய்தி

வேலணைக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் தலைமை அலுவலக இருமாடிக் கட்டிடத் திறப்பு விழவுக்கு வாழ்த்துச் செய்தி எனக்கு அனுப்பக் கிடைத்த மையை ஒரு பேரூகவே கொள்கிறேன். சங்கத்தின் சாக்கு விற்பனையால் தேறிய பணத்தை பிரதானமாகக் கொண்டு இத்தகைய ஒரு பெரும் கட்டிடத்தைக் கட்டிப்பெற்று இயக்குனர் சபையையும் இக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் ஊழியரையும் பாராட்டாமல் இருக்க முடியாது. இக்கட்டிடத்தில் அமைந்துள்ள மேல் மாடிக் கட்டிடத்தின் சில பகுதிகளை வேறு பிற ஸ்தாபன-அலுவலக வேலைகளுக்கு வாடகைக்குக் கொடுப்பதன் மூலம் சங்கம் மேலும் லாபம் ஈட்ட வாய்ப்புண்டு.

ஆசிச் செய்தி

வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கம் தனது ஸ்தாபனத்தைப் புதுமெருகூட்டி மேல் மாடிக் கட்டிடத்தைத் திறந்து வைத்துப் பெரு விழாக் காணும் இவ்வேளையில் அந்நிறுவனம் தொடர்ந்தும் சிறப்பு வளர வாழ்த்துவதில் பெருமையடைகிறேன்.

சங்கத்தின் பொதுப்பணிகள் பலவாறாக இருந்த போதிலும்



வேலணை கூட்டுறவுச் சங்கம் மேலும் பல சேவைகளை ஆற்றி உயரவேண்டும் என வாழ்த்துகிறேன்.

எம். எஸ். சிவநாதன்  
A. C. C. D. (Dev.)  
யாழ்ப்பாணம்

கண்ணன்  
பேக்கரி

பழைய பஸ் கொம்பனி,  
வேலணை.

நியூ சென்றல்  
பாமர்சி

பழைய பஸ் நிலையம்,  
வேலணை.

யூட் போட்டோ

வங்களாவடி,  
வேலணை.

து. முகலாயன்

வேலணை கிழக்கு,  
வேலணை.

கபிலன்  
ரெக்ஸ்ரைல்ஸ்

வங்களாவடி,  
வேலணை.

நிரு  
கிறைண்டிங் மில்

புளியங்கூடல் சந்தி,  
ஊர்காவற்றுறை.

விசயன் பேக்கரி

வங்களாவடி,  
வேலணை.

ருகுரைஸ்  
ட்ரேடிங்

284, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

என்.ஆர். என். சிவா  
பொடிபில்டேர்ஸ்

வேலணை.

சண்முகா  
ரேட் சென்ரர்

167, கே. கே. எஸ். ரோட்,  
யாழ்ப்பாணம்.

சங்கம் நீடு நிலைத்து வாழ வாழ்த்துகிறோம்!

ஊர்காவற்றுறை ப. நோ. கூ. சங்கம்

ஊர்காவற்றுறை.

புங்குதீவு - நயினாதிவு ப. நோ. கூ. சங்கம்

புங்குதீவு

# வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கம்

## புதிய பணிமனைத் திறப்புவிழா மலர்

**அம்பாள்  
ட்ரேடர்ஸ்**

வங்களாவடி,  
வேலணை,

**மாரிமுத்து  
என்னினியறிங்**

என்றபிறைஸ்  
வங்களாவடி,  
வேலணை,

**நிக்கி**

**இன்டர்ஸ்**

நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்.  
(நிக்கிடோ)  
வங்களாவடி, யாழ்ப்பாணம்.

**உதயம் ட்ரேடர்ஸ்**

232, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**மயூதரன்**

**அன் கோ.**

41, கே. கே. எஸ். வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**யோகு**

**ரேடிங் கொம்பனி**

332, ஆஸ்பத்திரி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**சிறி ஏஜென்சி**

இல. 158, ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

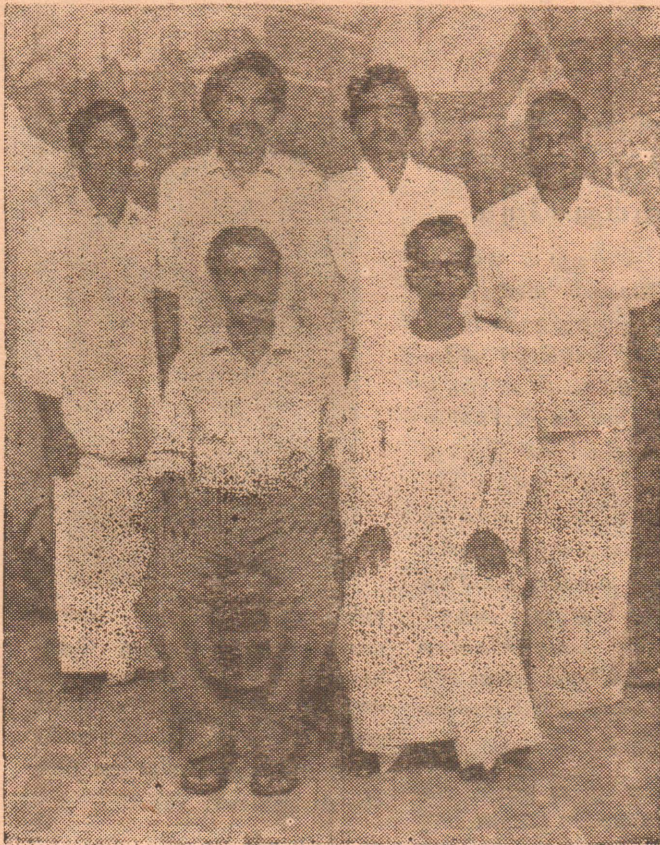
**பொ. தங்கராசா**

45, கே. கே. எஸ். வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

**ஜெமிலா**

**ட்ரேப்பறி மாட்**

24, 26, பெரியகடை,  
யாழ்ப்பாணம்.



வேலணை ப. நோ. கூ. சங்க  
நெறியாளர் குழுவும் பொதுமுகாமையாளரும்

**மழை பொழியும்  
மேகமாய் விளங்குக**

"மேகங்கள் மழைபொழிய தற்காகக் கூடுகின்றன. காகங்களோ கிடைத்ததை உண்ப தற்காகக் கூடுகின்றன. மேகங்களை யொத்தவர்களாய் கூட்டுறவாளர்கள் ஒன்றுகூடி சமுதாயத்தை வளம்படுத்தப் பாடுபட வேண்டும்" என்கிறார் தமிழக முதல்வர் கலைஞர் மு. கருணாநிதி. அதற்கேற்ப வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கம் தனது மக்களை வளம்படுத்தும் மேகங்களாய் விளங்குக என்று நெடுந்தீவு மக்களினதும், ப. நோ. கூ. சங்கத்தினதும் சார்பாக வாழ்த்துகிறேன்.

அ. து. அம்பலம். ஜே. பி. தலைவர் — நெடுந்தீவு ப. நோ. கூ. சங்கம்.

**வாழ்த்து !**

வேலணை ப. நோ. கூ. சங்கக் கட்டிடம் பூர்த்தி செய்யப் பட்டு அழகுற மிளிரக் காரணமாக இருந்த கூட்டுறவாள

ரின் அயராது முயற்சியையும், ஆதரவையும் பாராட்டுகிறேன். இன்றைய சூழ்நிலையில் இத்தகு பணிகள் கடினமானவை. எனினும் கூட்டுறவில் கொண்டுள்ள நம்பிக்கையும் ஆற்றல் வாய்ந்த உழைப்புமே மேற்படி பணிகளின் நிறைவேற்றத்திற்குக் காரணமாய் அமையும்.

சங்கங்கள் தம்மைப் பலப்படுத்தும் இத்தகைய சிறப்பான பணிகளோடு மக்களது முன்னேற்றத்திற்கு உதவும் கலை, கல்வி, கைத்தொழில் முதலியவற்றில் அவர்களுக்குள்ள பிரச்சினைகளை இனங்கண்டு தீர்வு காண்பதன்மூலம் கூட்டுறவின் மகத்துவத்தை மக்களுக்கு உணர்த்தலாம். மேற்படி பணிகளில் பீடுநடைபோட கூட்டுறவாளர் சார்பிலும் யாழ்ப்பாண மாவட்ட கூட்டுறவு சபையின் சார்பிலும் வாழ்த்துகிறேன்.

சி. சிவமகாராசா தலைவர் யாழ். மாவட்டக் கூட்டுறவுச் சபை.

**வேலணை....**

(9 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

(7) சங்கத்தின் வியாபார வளர்ச்சிப் போக்கு அட்டவணை :-

|                 | 83/84     | 84/85      | 85/86      | 86/87      | 87/88      | 88/89      |
|-----------------|-----------|------------|------------|------------|------------|------------|
| கொள்வனவு        | 8283167/- | 14435042/- | 12181552/- | 16814489/- | 16*99492/- | 21829826/- |
| விற்பனவு        | 9660772/- | 15792186/- | 13139041/- | 17728752/- | 18797448/- | 24306247/- |
| மொத்தலாபம்      | 325059/-  | 584323/-   | 436133/-   | 87795/-    | 1124438/-  | 1117919/-  |
| சுத்தலாபம்      | 449457/-  | 359145/-   | 41635/-    | 479191/-   | 629931/-   | 487590/-   |
| விற்பனையில்     |           |            |            |            |            |            |
| மொத்த லாப வீதம் | 3.38%     | 3.70%      | 3.31%      | 4.72%      | 5.98%      | 4.59%      |
| விற்பனையில்     |           |            |            |            |            |            |
| சுத்த லாப வீதம் | 4.65%     | 2.27%      | .31%       | 2.70%      | 3.35%      | 2%         |

(8) அரசாங்கத்தால் வழங்கப்படும் உணவு முத்திரைக்கான மாதாந்த விற்பனை :- 783600/-

(9) சங்கத்தின் தொழிலாளர்கள் எண்ணிக்கை :- 60

(10) சங்கத்தின் தொழிலாளர்களின் சம்பள விபரம் :-

|                   | 83/83    | 84/85    | 85/86    | 86/87    | 87/88    | 88/89    |
|-------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| வருடாந்த          |          |          |          |          |          |          |
| மொத்த சம்பளம்     | 449305/- | 488980/- | 459846/- | 657047/- | 830142/- | 875291/- |
| வருடாந்த          |          |          |          |          |          |          |
| ஊ. சே. லா. நிதி   | 44351/-  | 48052/-  | 43352/-  | 53170/-  | 80124/-  | 91955/-  |
| வருடாந்த          |          |          |          |          |          |          |
| ஊ. நம்பிக்கை நிதி | 13938/-  | 17344/-  | 16387/-  | 14785/-  | 20104/-  | 21375/-  |

மேலே காட்டப்பட்ட அட்டவணைகளின்படி 83/84 ஆம் ஆண்டுகளுடன் 88/89 ஆம் ஆண்டுகளின் ஊழியர் சம்பளம், ஊழியர் சேமநிதி, ஊழியர் நம்பிக்கை நிதியத்தை ஒப்பிடும் போது இரண்டு மடங்கு சம்பள அதிகரிப்பு சங்கத்தால் வழங்கப்பட்டுள்ளது. கூட்டுறவு வேலையாளர் ஆணைக்குழுவால் அங்கீகரிக்கப் பெற்ற சம்பளம், அலவன்ஸ் உட்பட வாழ்க்கைச் செலவுப் புள்ளி அலவன்ஸ் ரூபடி 260/- ம் ஊழியர்கட்கு வழங்கப்பட்டு வருகின்றது.

(11) வெற்றுச் சாக்கு விற்பனை விபரம் :-

| ஆண்டு | தொகை ரூபா |
|-------|-----------|
| 1985  | 89911/-   |
| 1986  | 16635/-   |
| 1987  | 174886/-  |
| 1988  | 155494/-  |
| 1989  | 137000/-  |

(12) சங்கக் கட்டிடம் :-

சங்கத்திற்கான காணி 20 பரப்பு 77/88 ஆம் ஆண்டுகளில் ரூபா 80,000/- க்கு சங்கத்தின் வெற்றுச் சாக்கு விற்பனைப் பணத்தில் கொள்வனவு செய்யப்பட்டது. சங்கக் கீழ்க்கட்டிடம் ரூபா 735,000/- செலவில் கட்டப் பெற்றது. இதற்கு ரூபா ஏழு இலட்சம் வங்கிக் கடனாகப் பெறப்பட்டு முழுத்தொகையும் வங்கிக்குச் செலுத்தப்பட்டு விட்டது. மாடிக் கட்டிடம் 9½ இலட்சம் ரூபா செலவில் கட்டி முடிக்கப் பெற்றது. இதற்குரிய பணம் ரூபா 5,75,000/- வெற்றுச்சாக்கு விற்பனையாலும், கடந்த காலப் பொருளோட்ட அறவீடுகளால் வந்த பணம் ரூபா 1,35,200/- மிகுதி சங்கத்தின் மாதாந்த-லாபத்தில் ஒதுக்கப்பட்ட பணங்களாலும் பெறப்பட்டது.

(13) சங்கத்தின் எதிர்காலத்திற்குரிய அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் :-

1. புதிய லொறி ஒன்று கொள்முதல் செய்தல்.
2. தீவுப்பகுதியின் தண்ணீர் விநியோகத்திற்காக வாகனத்துடன் கூடிய பெளசர் கொள்முதல் செய்தல்.
3. பார்மலி ஒன்று திறத்தல்.
4. இரும்பு நிலையம் திறத்தல்.
5. விறகுகாலை திறத்தல்.

## வாழ்த்துகிறோம்! வாழ்க!

பிரதேச சமூக பொருளாதார வளர்ச்சிக்கும் எழுச்சிக்கும் தனிமனிதனின் மலர்ச்சிக்கும் கருவூலமாய் இருப்பது கூட்டுறவு இயக்கமே.

சமூக நீதி வழங்கி தொழிற் பிரச்சினைகளை மாற்றியமைத்து எல்லா நலன்களும் பெற வழிவகுத்து தனது அறவொழுக்கப் பணியில் தவறாது பொருளாதார அபிவிருத்திச் செயற்பாட்டில் சிறப்புற வாழ்த்துகின்றோம்.

1. வேலினை உ. அ. அ. பிரிவு சனசமூக நிலையங்களின் ஒன்றியம்.
2. ஐயனார் ச. ச. நிலையம் வேலினை தெற்கு.
3. நேத்தாழி ச. ச. நிலையம் வேலினை கிழக்கு.
4. செட்டி புலம் ச. ச. நிலையம் வேலினை கிழக்கு.
5. ஸ்ரீ முருகன் ச. ச. நிலையம் வேலினை மேற்கு.
6. பள்ளம் புலம் ச. ச. நிலையம் வேலினை வடக்கு.
7. திருவள்ளூர் ச. ச. நிலையம் வேலினை மேற்கு.
8. பாரதி ச. ச. நிலையம் வேலினை மேற்கு.
9. கலைமகள் ச. ச. நிலையம் வேலினை கிழக்கு.
10. ஐக்கிய உதயமால் ச. ச. நிலையம் வேலினை கிழக்கு.
11. கவியரசு ச. ச. நிலையம் வேலினை வடக்கு.
12. ஸ்ரீ முருகன் ச. ச. நிலையம் வேலினை மேற்கு.
13. நாவலர் ச. ச. நிலையம் வேலினை மேற்கு.
14. தாளியம் புலம் ச. ச. நிலையம் வேலினை கிழக்கு.
15. வினாயகர் ச. ச. நிலையம் வேலினை மண்கும்பாளம்.
16. வள்ளுவர் ச. ச. நிலையம் மண்டைதிரு.
17. மதியொளி ச. ச. நிலையம் மண்டைதிரு.
18. உதயசூரியன் ச. ச. நிலையம் மண்டைதிரு.
19. அல்லைப்பிட்டி ச. ச. நிலையம் அல்லைப்பிட்டி.
20. வாசுகர் ச. ச. நிலையம் அல்லைப்பிட்டி.
21. அறிவகம் ச. ச. நிலையம் அல்லைப்பிட்டி.
22. சென் பிலிப்ப்ஸ் ச. ச. நிலையம் அல்லைப்பிட்டி.

### சங்கக்..

(10 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தையும் வளர்த்தெடுக்க வேண்டிய கூட்டுறவையும், வல்லமையையும் எனக்கும், எனது நெறியாளர்கட்கும் இறைவன் அருள வேண்டும் எனப் பிரார்த்திப்பதுடன் இக்கட்டிடம் இன்றைய நிறைவேய்தியதற்கு 1977 ஆல் இருந்து உறுதுணையாக இருந்த பொதுமுகாமையானருக்கும், சங்கப்பணியாளர்கட்கும், திணைக்கள அதிகாரிகட்கும் மற்றும் கூட்டுறவாளர்கட்கும் நன்றி கூறி சங்கம் மேன்மேலும் வளர வாழ்த்தி விடைபெறுகிறேன்.

நன்றி

திரு. பொ. நடராசா,  
தலைவர்.  
வேலினை ப.நோ. கூ. சங்கம்.

### இரு நூறு...

(5 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
படைப்புநிலை, பிரசுரநிலை, விநியோகநிலை என்ற மூன்று நிலைகளில் எடுத்துக் கூறினார். 'படைப்பு நிலை'யில் இன்றைய எழுத்தாளனுக்கு மன அச்சங்கள் அதிகம். எனவே அவன் விவரணங்களைக் கூட மனச்சாட்சிக்கு மாறாக மாற்றியும், புதுக்கியும், திருத்தியும், திரிப்பு படுத்தியும் எழுதுகிறான் போல் படுகிறது. நவீன இலக்கிய வளர்ச்சி பற்றிய முயற்சிகளை ஏற்குறைய அறுபது வருடங்களைக் கொண்டதாயினும் பிரசுர நிலையில் இன்னமும் சராசரி ஆயிரம் பிரதிகளையே நூல்களும், சஞ்சிகைகளும் கொண்டிருக்கின்றன. அதிலும் இருநூறு பிரதிகள் உள்ளூராட்சியினர் பெறுவது மிகப் பெரிய, அதிர்ஷ்டமாக எழுத்தாளர்களால் மெய்சிலிர்த்து, புல்லரித்துப் பேசப்படுவது கூட ஒரு பிரச்சினைதான். இந்தக் கூட்டத்தில் கூட இலக்கியம் பற்றிப் பேசமுற்படாது, பிரதிகள்—கொள்வனவு பற்றிய அதிகம் அலட்டிக் கொள்ளப்பட்டமை, இலக்கியத்தைவிட விற்பனைப்பற்றியே எழுத்தாளர்கள் அதிகம் கவலைப்படுவது புரிகிறது. இது தவறான மயக்கம். சரியாக எமது பிரச்சினையை அவதானித்தால் நூல்கள் விற்பனையாகாது போவதில்லை. விற்பனை புத்தகங்களின் பணத்தை புத்தக விற்பனையாளர்கள் நூலாசிரியர்களுக்கோ, வெளியீட்டாளர்களுக்கோ சரிவரக்

கொடுக்காததினால் ஏற்படும் பின்னடைவு, இதற்குச் சரியான தீர்வையெடுக்க வேண்டிய எழுத்தாளர்கள் வேறு வித லாபங்கள் கருதி புத்தக விற்பனையாளர்களுடன் நெருங்கிய தொடர்பு கொள்வதால், வாய்மூடி மௌனிகளாக இருப்பதால், இலக்கிய வளர்ச்சி தடைப்படுகிறது. இருநூறு பிரதிகள் கொள்வனவு நிகழப்போவதாக இலக்கிய வளர்ச்சி பூரணத்துவம் பெற்றுவிடாது; சாதனை படைத்து விடாது தமது எழுத்தையே எழுத்தாளர்கள் தம்மையும் முற்று முழுதாக நம்ப வேண்டுமே ஒழிய, வேறு நிர்வாக அதிகார அமைப்புகளை நம்பியிருந்தால், அந்த அமைப்புகளின் தேவைகளுக்கும், விருப்பத்திற்கும் ஏற்ப எழுத்தாளர் இருக்கும். சிலசமயம் இன்னதைத்தான் எழுது என்று நேரடியாகவோ, மறைமுகமாகவோ கூறவும், புத்திசொல்லவும் தொடங்கிவிடுவார்கள். இது சத்திய எழுத்தினைப் பாதிக்கும் எனவும் பேசியமை அவையில் பலத்த சலசலப்பை ஏற்படுத்தியது. இதனால் கொதிக்கெழுந்த பேராசிரியர் சண்முகதாஸ் 'இப்படியெல்லாம் இப்படிப்பட்ட கூட்டங்களில் பேசக் கூடாது. எழுத்தாளர்களைக் கொச்சைப்படுத்தக் கூடாது. விவரணங்களை பிழையாக டானியல் எழுதியிருக்கிறாரா?' என்று டானியலைத் தேவையிலாமல் இழுத்து செம்பி

### கூட்டுறவு...

(9 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

பரீட்சித்து கூட்டுறவாளர்க்கு ஒரு முன்மாதிரியாக இருந்தார். "மனிதகுலம் தனது வாழ்வுத் தேவைகள் முழுவதையும் நிறைவேற்றக் கூட்டுறவுக் கொள்கைகள் காட்டும் வழியைப் பின்பற்றி நன்மை பெற முடியும்" என்றும், அப்படிப்பின்பற்றுவது தனிமனித நலம், சமூக நலம் இரண்டுக்கும் நன்மை தரும் என்றும், இக்கொள்கைகளின் வழிகாட்டலால் சமூக ஏற்றத்தாழ்வு, சுரண்டல், அற்ற பொதுநல சமூக அமைப்பை தோற்றுவிக்கலாம் என்றும் ஓவன் கருதிய தோடு அதற்கேற்ப செயல்படவும் செய்தார்.

இவ் அடிப்படையில் கூட்டுறவின் இலக்கு மனித குலத்தின் அமைதியான சுபீட்சம் நிறைந்த வாழ்வுக்குத் தடையாக இருக்கும் சகல தடைகளையும் நீக்கி, பரஸ்பர உதவிகள் மூலம் அறவழி சார்ந்த சமூக, பொருளாதார, கலாசார அபிவிருத்தியை ஏற்படுத்தி, அமைதியான முற்போக்கு சமுதாயத்தை உருவாக்க முன் வந்தது. முதலாளித்துவ நோக்கிலுள்ள ஜனநாயகப் பண்பைப் பேணியவாறே பொதுவுடைமை நோக்கின் இறுக்கமான அரசுடைமைக் கொள்கையையும் தவிர்ந்தவாறே தம்மியல்பான கூட்டுறவையால் அதன் இலட்சிய நிறைவேற்றத்தைக் காண்பதற்கான மாற்று முறையே கூட்டுறவு ஆகும். "முதலாளித்துவ அமைப்பில் கூட்டுறவு ஒன்றுதான் நல்ல அமைப்பு. அதை எப்பாடுபட்டாலது நாம் கட்டிக்காக்க வேண்

## சிறப்பு மலர்

டும்" என்ற வெனினிஸ் கூற்றை மாறிவரும் இன்றைய உலக அரசியல் சூழலில் நாம் இனங்கண்டு பொருத்திப் பார்ப்பது அவசியம்: முதலாளித்துவ பொருளாதார அரசியல் முறைமையும், சோஷலிச பொருளாதார அரசியல் முறைமையும் பரிசீலனைக்குட்பட்டுவரும் இன்றைய சூழலில் இரு முகாம்களும் சந்திக்கும் சமுதாயப்பாலமாக கூட்டுறவு அமைப்பு விளங்கலாம்.

போட்டிப் பொருளாதார அமைப்பில் இருந்தும் மாறுபட்டு சுய உதவி, பரஸ்பர உதவி, சிக்கனம் ஆகியவற்றைக் கொண்டு அமைக்கும் புதுமைப் பொருளாதார வழியாகவும், உன்னதமான வாழ்க்கைமுறையாகவும் கூட்டுறவு அமைப்பு விளங்குவதை உலக நாடுகள் உணர்ந்துள்ளன. இந்த இலட்சியங்களை எய்தும் பொருட்டு கூட்டுறவில் முயலும் மக்களின் அமைப்புகளுக்கு அவ்வநாட்டு அரசுகள் நடுவராக நின்று ஒத்திசைவை ஏற்படுத்தும் நிறுவனமாகவும் செயல்படவேண்டும். வருமானத்தைத் திரட்டும் நோக்கோடு மட்டுமல்லாமல் புறக்கணிக்கப்பட்ட பெருப்பாலான மக்களை ஒன்று திரட்டி நாட்டின் பொருளாதார அபிவிருத்தியில் உண்மையான வலுவள்ள சக்தியாக அவர்களை ஆக்குவதே நோக்கமாக இருந்தல் வேண்டும்.

கூட்டுறவு அமைப்பு என்பதன் பொருள், அங்கீகரிக்கப்பட்ட அமைப்பு மட்டும்தான் என்பதல்ல. பாதிக்கப்பட்ட

எமது மக்கள் தமது பல்வேறு புனர்வாழ்வு நடவடிக்கைகளுக்குக் கூட சுய உதவிக் கூட்டுறவு அமைப்புகளைத் தோற்றுவிக்கலாம். பல்வேறு நிறுவனங்களையும் பங்காளராகவும் வென்றெடுக்கலாம். புதிய நெருக்கடிகள் புதிய கூட்டுறவு முறையைத் தோற்றுவிக்கலாம் அல்லவா?

### ஆசீச் செய்தி...

(11 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

இக்கட்டிடம் எழுப்பப்பட்டு அதன் மேல்மாடி இச் சங்கக் காரியாலயத்திற்குள்ள வைபவரீதியாக திறந்து வைக்கப்பட்டவுள்ளது.

இத்தினத்தில் இம் மாதிரியிலான ஒரு கூட்டுறவுக் கைங்கரியம் நிறைவேறுவதற்கு ஒத்துழைப்பு நல்கிய அங்கத்தவர்கள், இயக்குனர் சபை உறுப்பினர்கள், பொதுமக்கள், சங்கப் பணியாளர்கள், இதர நிறுவனங்கள் யாவற்றுக்கும் நல்லாசி வழங்குவது சாலப் பொருத்தமுடையதாகும்.

வேலினை பல நோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம் மேலும் சிறந்த சேவையை ஆற்றி யாழ் மாவட்டத்தில் ஒரு சிறந்த சங்கமாக மிளிர்வதற்கு எனது நல்லாசிகளை தெரிவிக்கின்றேன்.

செ. லிங்கநாதன்  
கூட்டுறவு அபிவிருத்தி உதவி ஆணையாளர் (கணக்காய்வு) யாழ்ப்பாணம்.

போதும் எழுத்தாளர்களின் சிந்தனையைக் கட்டுப்படுத்தாது என விளக்கம் கூறினார்.

அன்று பிற்பகல் 2.30 மணிக்கு சமுத்தில் கலை வளர்ச்சி என்ற பொருளில் பேராசிரியர் வி. சிவசாமியின் தலைப்பையில், கலாநிதி சோ. கிருஷ்ணராஜா (நுண்கலைகள்), கலாநிதி சி.மௌனகுரு (நாடகக்கலை), கலாநிதி இ. பாலசுந்தரம் (கிராமியக் கலைகள்), திரு. அந்தனி ஜீவா (மலையக் கலைகள்) ஆகியோர் பங்கு பற்றினர்.

### இந்திய...

(8 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
அங்கம் வகிக்கின்றன. அத்துடன் தென்னாட்டில் இரு கம்ப்யூனிஸ்ட்கட்சிகளுடனும், மேற்கு வங்காளத்தில் மார்க்ஸிஸ்ட் கொம்யூனிஸ்ட் கட்சியுடனும் போட்டி தவிர்ப்பு ஒப்பந்தங்களைச் செய்து கொள்வதில் தேசிய முன்னணியின் தலைமை தீவிரமாகச் செயற்பட்டு வருகிறது. இந்நிலையில் வட இந்தியாவில் ஹிந்தி பேசும் மாநிலங்களில் தேசிய முன்னணியும் பாரதிய ஜனதாக்கட்சியும் போட்டி தவிர்ப்பு ஒப்பந்தங்களுக்கு இணங்கியுள்ளன. இந்திரா கொங்கிரஸ் 509 வேட்பாளர்களை நிறுத்தியுள்ளது. 19 தொகுதிகளைத் தனது சகபாடிகளுக்கு வழங்கியுள்ளது. தேசிய முன்னணி 315 வேட்பாளர்களையும், பாரதிய ஜனதாக்கட்சி 205 வேட்பாளர்களையும் தொகுதிகளில் நிறுத்தியுள்ளன. சுதந்திரம் அடைந்தது முதல் ஆட்சி செய்த கொங்கிரஸ் கட்சி ஒரு முறைதான் மண்

பலரின் வேண்டுகோளும், பெருமுயற்சிகளும் சேர்ந்து முப்பதாம் ஐக்கியும் கண்காட்சி நீடிக்கப்பட்டமையால், சில கல்லூரி, பாடசாலை மாணவர்கள் கண்காட்சியைப் பார்க்க ஏதுவாயிருந்தது.

கவ்வியது. அதுவும், இடையீடாக 2½ ஆண்டுகள் நீடித்த ஜனதாக்கட்சியின் ஆட்சி வந்த வேகத்தில் காற்றடித்த மேகம் போல் கரைந்து விட்டது.

கொங்கிரஸில் ஏற்பட்ட விரிசலுக்குப் பிறகு 1984 தேர்தலில், இந்திரா கொங்கிரஸ் 542 ஆசனங்களில் அதிகப் பெரும்பான்மையான 415 ஆசனங்களைக் கைப்பற்றி ஆட்சியை அமைத்துக் கொண்டது. தேர்தல் அலையில் வெற்றியை ஈட்டிய போதிலும் சராசரி 40% வாக்குகளைத்தான் இ. கொங்கிரஸால் பெறமுடிந்தது. நடந்து முடிந்த தேர்தல்களில் இ. கொங்கிரஸால் 50% அதிகமான வாக்குகளைப் பெற முடியவில்லையாம். இதனால் நேரடி மோதலில் தாம் ஜெயிக்க முடியுமென்று தேசிய முன்னணி முடிவு கட்டியுள்ளதாகத் தெரிகிறது.

உத்தரப் பிரதேசம் இந்தியாவின் அரசியலில் ஒரு குருசேத்திரம். 1977 ஆம் ஆண்டில் (2 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# தலைசே

## தலைசேயுகட

“சுதந்திர ஒளியினில் மணங்குளி  
அதன்வழி திசையெலாம் துலங்கவே”

ஜ. வி. பி. யின் எதிர்காலம்

இலங்கை வரலாற்றில் காலத்துக்குக் காலம், சிங்கள இனம் கனது தேசிய உணர்வை மறக்காமல் இருப்பதற்கான எழுச்சியூட்டல்கள் நிபந்தனவண்ணமே இருந்துள்ளன.

வரலாற்றுக்காலத்தில் துட்டகைமுறு இத்தகைய சிங்கள இனத்தின் எழுச்சியூட்டல்களாகிய ஒருவகை இருந்துள்ளான். அண்மைக் காலத்தில் எஸ். டிபிள்யூ. ஆர். டி. பண்டாரநாயக்கா அத்தகைய ஒரு எழுச்சியூட்டலின் கருவியாகவே வந்து சென்றுள்ளார்.

இத்தகைய ஒரு பின்னணி ஓட்டத்தின் மிக அண்மைக் காலப் பிரதமராகவே ரேஹண விஜயவீர வருகிறார். 1956 இல் பதவிக்கு வந்த பண்டாரநாயக்கா, ஆட்சியைக் கைப்பற்றுவதற்காக சிங்கள மொழியை, அவர் தம் மதத்தை முதன்மைப்படுத்தினார். அவருக்குக் கிடைத்த ஆதரவு பெருமளவில், கிராமிய மட்டங்களைத் தழுவின ஆசிரியர்கள், கிராம சேவகர்கள், நாட்டு வைத்தியர்கள் போன்றவர்களிடமிருந்தே வந்தது.

ஜே. வி. பி. யின் கிடைத்த ஆதரவும் இத்தகையதே. அவரது இயக்கத்தின் பெருமளவான இளைஞர்கள் கிராம மட்டத்திலிருந்தே வந்தவர்கள். கூடவே அதிகப்படியான மக்கள் செல்வாக்கும் அங்கிருந்தே வந்துள்ளது. ரேஹண விஜயவீர தனது இயக்கத்துக்கு என்னதான் மார்க்ஸிய புரட்சிகர சலோகங்களை ஓட்டினாலும் அது நிச்சயமாக மார்க்ஸிய அணுகுமுறைகளைக் கடைப்பிடிக்கவல்ல என்றும், அது அண்மைக்காலங்களில் படைகளுக்கெதிராகவும் மக்களுக்கெதிராகவும் அவிழ்த்து விட்ட வன்முறைகளும் பொருளாதார அழிப்பு வலைகளும் மார்க்ஸிய வழிமுறைகளுக்கு பிழையானவை என்றும் சுட்டிக் காட்டப்பட்டுள்ளது. அப்படியானால் ஜே. வி. பி. யான் பது, ரூஹானுயில் தோன்றிய - துட்டகைமுறுவுடையதைப் போல் - பண்டாரநாயக்காவால் பாவிக்கப்பட்ட, சிங்களத்தேசிய உணர்வின் (Chauvinistic) காலத்துக்கேற்ற விரிவாக் கமே.

பண்டாரநாயக்கா ஆயுதத்தைப் பாவிக்கவில்லை. விஜயவீர ஆயுதத்தைப் பாவித்தார். ஆனால் ஆயுதத்தைப் பாவிக்காத பண்டாரநாயக்கா, பேரினவாதத்தை ஆயுதமாகப் பாவித்தார். அதனால்தான் 1958 இனக்கலவரத்தை உடனேயே அடக்காது “தமிழர்கள் சுவைக்கட்டும்” (Let them taste it) என்று விட்டுவைத்தார். விஜயவீர, இந்திய விரிவாதிக்கத்தைச் சொல்லி அதையே தன்னுடைய கோலாக வைத்திருந்தாலும், தனது வன்முறைகளைத் தமிழர்களுக்கெதிராகப் பாவிக்கவில்லை என்பது முக்கியம்.

இன்று விஜயவீர இல்லாத ஜே. வி. பி. ஜனநாயக வழிக் கத் திரும்புமா? அல்லது விஜயவீர விட்டுவந்த பீக்கிங் கொம் யூனிஸ்ட் கட்சியோல் பிளவுபட்டு நிற்குமா?

## ஆட்கொணர்வு மனுவின் நிலை :

மரணப்படை மக்களின் உரிமையை மறுக்கிறது

படையினரால் கைது செய்யப்படும் சந்தேக நபர்களை விசாரணைக்குக் கொண்டுவருவதற்கு மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றத்திற்கு மனு தாக்கல் செய்யப்படுவதற்கு இருந்த உரிமை, இப்பொழுது பெயரளவல மட்டுமே இருப்பதாக அது சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரி ஒருவர் கூறியுள்ளார்.

இதற்குக் காரணம், இத்தகைய வழக்குகளுக்காக வாதாடிய மனித உரிமைகள் இயக்கச் சட்டத்தரண்கள் சிலர், இன்றதெரியாதோரால் சுட்டுக் கொல்லப்பட்டதே என, அவர் மேலும் கூறியுள்ளார். இதனால் இன்று ஆட்கொணர்வு மனு தாக்கல் செய்யப்

படுவது மிகவும் குறைந்துள்ளது. அத்தோடு தாக்கல் செய்யப்பட்ட முறையீடுகளை, மேன்முறையீட்டு நீதிமன்றம் விசாரணைக்கெடுத்த வேளைகளில், சந்தேக நபர்களைக் கைதுசெய்ததாகச் சொல்லப் படுபவர்கள் அவர்களைத் தாம் கைதுசெய்யவில்லை என, மறுத்துள்ளார்கள். இதனால் இவ்விசாரணைகள் நீதிமன்றத்திற்குப் பாரப்படுத்தப்பட்டு, அங்கும் இதே நிலையே தொடர்ந்ததால் தாக்கல் செய்யப்பட்ட வழக்குகள் வேறுவழியின்றி, தள்ளுபடி செய்யப்பட்டுள்ளன.

இத்தனைக்கும் எமது அரசியல் யாப்பின் 141ஆவது சரத்

# ஜே. வி. பி. ஓரடி பின்னே அரசு பல அடி முன்னே

ஜே. வி. பி. யின் பெண்கள் அமைப்புத்தலைவி கைது செய்யப்பட்டுள்ளதாசவும், அதன் இரகசிய வாடுவி நிலையம் கைப்பற்றப்பட்டுள்ளதாகவும் அரசு அறிவித்துள்ளது.

ஜே. வி. பி. யின் உயர்மட்டத் தலைவர்களான ரேஹண விஜயவீர, உபதிஸ்ஸகமலாயக்கா, எஸ். பி. ஹேரத் உட்படப் பலர் கைதுசெய்யப்பட்டுக் கொல்லப்பட்டதைத் தொடர்ந்து அவ்விக்கம் திகைத்த நிற்கும் குழுவில், இயக்கத்தின் முதலெழும்பையே முற்றாக நொருக்கும் நோக்குடன், அரசு பெரும் இரகசிய வேட்டையில் ஈடுபட்டுள்ளதாகத் தகவல்கள் கூறுகின்றன.

எந்த ஒரு நாட்டிலும் புரட்சியோ, அல்லது எதிர்ப்புரட்சியோ நிகழும்போது வெளிப்படையாக ஏற்படும் மரணங்களைவிட, அதன் பின்பு திரைமறைவில் ஏற்படும் மரணங்களின் தொகை மிகப்பலமடங்க

காக இருப்பதுண்டு. பல ஆண்டுகளின் பின்புதான் இத்தகைய புள்ளி விபரங்கள் ஓரளவு தெரியவருவதுண்டு.

1971 ஆம் ஆண்டு ஏப்பிரில் கிளர்ச்சியை அடக்கியபோது 200 பேர் வரைதான் கொல்லப்பட்டதாக, அரசு உத்தியோசபூர்வமாக அறிவித்த போதிலும் பின்பு உத்தியோகபூர்வமற்ற தகவல்கள் 14,000

பேர்வரை மாண்டதாகக் கூறியது.

எதிரி ஓரடி பின்னே வைக்கும்போது நீ பல அடி முன்னே வைத்தால், அவன் முற்றாக ஓடுவான் என்ற மாலின் இராணுவத் தந்திரோபாயத்தை அரசு இராணுவம் பின்பற்றுகிறதோ என்று, எண்ணத் தோன்றுகிறது.

## நடேசய்யர் நினைவு தினமும் நூல் ஆய்வுரையும்

எதிர்வரும் 23.11.89 வியாழன் மாலை 3.30 மணியளவில் யாழ். பல்கலைக்கழக செல்வநாயகம் மண்டபத்தில் திரு. ஏ. ஜே. கனகரத்தின தலைமைமையில், கோ. நடேசய்யர் அவர்களை நினைவு கூரும் முகமாக கூட்டம் ஒன்று நடைபெறவுள்ளது.

இக்கூட்டத்தில் கலாநிதி வி. நித்தியானந்தன் அவர்கள் சிறப்புரை ஆற்றுவார்.

நடேசய்யர் பற்றி ‘சாரல் நாடன்’ எழுதிய ‘தேசபக்தன் கோ. நடேசய்யர்’ என்னும் நூல் பற்றி இக்கூட்டத்தில் திரும்பி சித்திரவேகா மௌனருரு அவர்கள் ஆய்வுரை வழங்குவார்.

வரவு...

(1ஆம் பக்கத்தொடர்ச்சி)

\* 36,000 ரூபா வருட வருமானம் பெறுவோருக்கு வருமான வரி விதிப்பு.

\* ஜனவரியிலிருந்து தபாற்கட்டண அதிகரிப்பு. சாதாரண தபால், அஞ்சலட்டைக் கட்டணங்கள் 25 சதத்தால் அதிகரிப்பு. பதிவுக் கட்டணம் 2 ரூபாவால் அதிகரிப்பு.

லாளர்), ஆபிரிக்க சுதந்திரப் போராட்டத்தில் முன்னணி வகித்த அ. ஆர். எம். பர்பு, செல்விகள் விஸ்பிவிச்சன், பெரியதம்பி, சுனீலா அபயசேகர, ஹகட் சயிற் காண்.

நினைவாஞ்சலிக் கூட்டம் 21 ஆம் திகதி பிற்பகல் 1 மணிக்கு நடைபெறும். உரைகள் தமிழில் மொழிபெயர்க்கப் படுவதற்கு ஒழுங்குகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

பொது மக்களை இந்நிகழ்ச்சிகளில் பங்குபற்றமாற, நினைவாஞ்சலிக்குழு அழைப்பு விடுத்துள்ளது.

## பல்கலைக்கழகத்தில் கருத்தரங்கு

காலஞ்சென்ற கலாநிதி திருமதி ரஜனி திரணகமவின் 60வது நாள் அனுட்டானத்தை ஓட்டி, இம்மாதம் 20ஆம் திகதியும் 21 ஆம் திகதியும் யாழ். பல்கலைக்கழகத்தில் கருத்தரங்குகளும் நினைவாஞ்சலிக் கூட்டமும் நடைபெறவிருக்கின்றன. நினைவாஞ்ச

லிக்குழுவ் இதற்கு ஒழுங்கு செய்திருக்கின்றது.

20ஆம் திகதி கருத்தரங்குகள் காலை 9 மணிக்குத் தொடங்கி இரவு 7 மணிக்கு முடிவுறும்.

இவற்றில் பங்குபற்றுவோர் திரு. ரெஜி சிறிவர்தன, மார்க்ஸின் எனல்ஸ் (சர்வதேச வழிப்புச் சபையின் பிரதம செய

## பரிதாப நிலைக்கு விஜயவீரவே பொறுப்பு

■ ஜனாதிபதி

பயங்கரவாதத்தையும், வன்முறை நையும் ஒழிக்கும் முயற்சிகளுக்கு உதவும்படி, சங்கங்களையும் கட்சிகளையும் குழுவினரையும் ஜனாதிபதி ஆர். பிரேமதாஸ் கோரியுள்ளார்.

ரேஹண விஜயவீரவுக்கு ஏற்பட்ட பரிதாபகரமான நிலைக்கு அவரே பொறுப்பு

எனக் குறிப்பிட்ட ஜனாதிபதி, அவர் தமது கோரிக்கைக்குச் செவிமடுத்திருந்தால் நாட்டுக்கும், மக்களுக்கும், ஏற்பட்ட அழிவுகளைத் தவிர்த்திருக்கலாம் எனவும் குறிப்பிட்டார்.

## DIPLOMA IN COMPUTER PROGRAMMING

&  
DATA PROCESSING

BASIC  
d. Base III+  
LOTUS 1, 2, 3  
WORD PROCESSING

Commencing from: 20 - 11 - 89

C I M. A. ( Stages 1 & 2 ) I. D. P. M. ( Parts 1 & 2 )  
I. A. B. ( All Stages ), A. A. T. ( All Stages )  
Short Hand & Typing

Commencing from: 2 - 12 - 89

## SCHOOL OF BUSINESS ADMINISTRATION

( LEADERS IN COMPUTER EDUCATION )

16, 3rd Cross Street,  
( West of OLR Church )

JAFFNA.